

Vörösvári Újság

Werischwarer Zeitung

II. évf. 9. szám

1996. szeptember

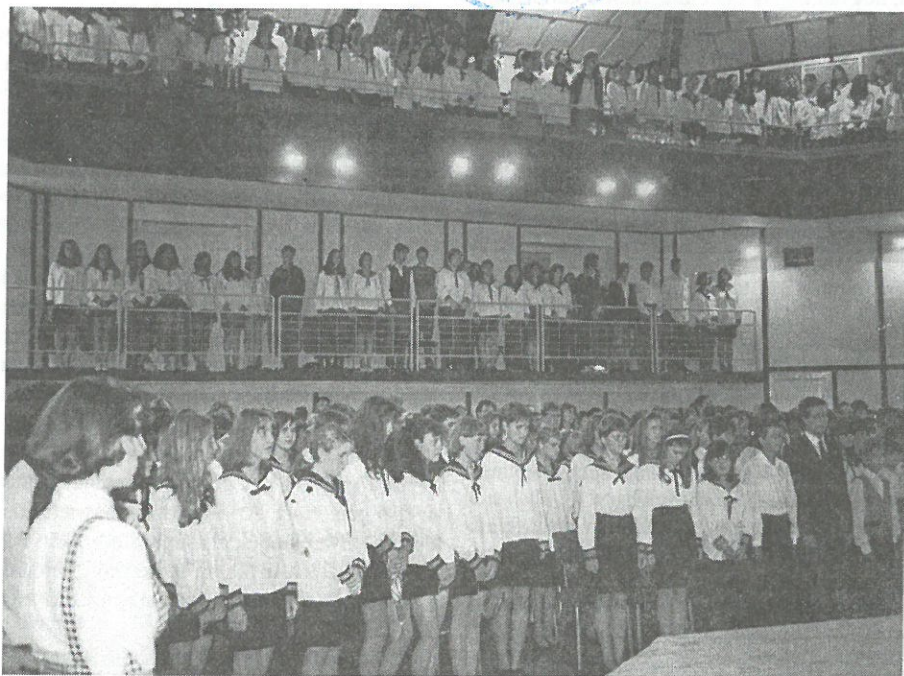
Ára: 45 Ft

Tanénekezdes

Megkezdődött az új tanév. Nem túl lelkesítő dolog ez a tanulóifjúság számára, de a pedagógusok is kicsit szorongva álltak az idén a katedrák mögé: Nemzeti Alaptanterv, oktatási törvény, óraszámemelés, csoportösszevonás, közalkalmazotti bértábla – zsong a fejük rendszeren. Az igazgatóknak meg fő is egyben, vajon kijönnek-e a bérekre, dologi kiadásokra szánt keretből, elég lesz-e intézményük számára a pótköltségvetésben beállított pénzösszeg? Tudják, hogy egy váratlan kiadás felboríthat mindent, s vállalniuk kell azt a népszerűtlen döntést is, hogy pedagógusnapon alig zizeg majd valami a borítékban, vagy még boríték sem lesz.

Gond, probléma akad elég. Nálunk is, az egész országban is. De szerencsére a hivatástudat, a gyermekszeretet és valami szent lelkesedés, ami tanáraink nagy részét jellemzi, mindig átsegítette ezt a szakmát a válságos időszakokon. Most sem lesz ez másképp.

Kívánunk pedagógusaink számára jó munkát, gyermekeinknek jó tanulást, az iskolaigazgatók és községünk vezetői számára pedig bölcs döntéseket.



Évnyitó a gimnáziumban. A kép előterében a leendő „golyák”.
(Jobboldalt a hetedik évfolyam növendékei, akik kétszer iratkoztak be az iskolába.)
Iskolai körképünket a következő oldalon olvashatják.



Útépítés

Mindannyiunk nagy örömeire ismét utat építenek a faluban. A képviselőtestület takarékosági intézkedéseinek köszönhetően az idén több mint két kilométer aszfaltút épül. Az érintett utcák: Puskin u., Szent István u., Árpád u., Tüzoltó u., Petőfi u., Akácfa u., Major u.

A beruházás 28 millió forintjába kerül a falunak. Az útalap 30 milliójából így jut majd a meglévő aszfaltutak kátyúzására és a földutak rendbehozatalára is.

Reméljük, az elkövetkezendő évek során mind több utcánkban lesz szilárd útburkolat, és polgáraink nem fognak a harmadik évezredbe sáros lábbal átkelni.

Körkép tanévkezdés után

A Német Nemzetiségi Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskola a hatosztályos gimnázium beindítása körüli huzavona miatt kissé zaklatottan kezdte az évet. A képviselő-testületnek sikerült végül is megnyugtatóan rendezni az ügyet. Módosították az alapító okiratot, és megváltoztatták az iskola nevét is. Az új név: Német Nemzetiségi Általános Iskola, Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskola. A hatosztályos gimnáziumba jelentkezett 52 gyerek jelenleg az általános iskola 7. évfolyamának megfelelő képzésben részese, a későbbiek folyamán kerül tisztázásra, hogyan fogják őket integrálni a gimnáziumi képzésbe, és hogy sikerül-e megteremteni a törvényi feltételeit a hatosztályos gimnázium létrehozásának. A gazdasági igazgató elmondása szerint az 52 gyerek felvétele nem okoz pluszkiadásokat, az épületet így is, úgy is fűteni kell, a tanárok bérét pedig bőven fedezi a diákok után kapott állami fejkvóta.

A gimnázium első évfolyamára 67 tanuló jelentkezett, a tavalyihoz képest (akkor 38 első volt) ugyancsak megnőtt az érdeklődés. Az iskolába jelenleg 311 tanuló jár, még soha nem volt ekkora a létszám. (A két másodikos osztályt összevonták, a tanulócsoporthoz száma 12.)

Az idén fognak érettségizni az első olyan osztályok, amelyek az iskola négy évvel ezelőtt bevezetett, a nemzetiségi kultúrára, a kétnyelvű oktatásra és a külkereskedelmi képzésre épülő oktatási koncepció eredményességét bizonyíthatják.

Az iskolának pályázati úton sikerült felújítania informatikatermét. A 12 db 486-os tanuló gépen és a Pentium 90-es tanári szervergépen lehetőség nyílik a legkorszerűbb programok futtatására. A tárgyi feltételek bővülését jelenti az is, hogy a gimnázium birtokba vehette a nemrég átadott új épület-szárny 3 tantermét.

Az iskolában jelenleg 22 főállású és 7 óraadó tanár dolgozik.

A Mutnyányszy Ádám Szakképző Iskolában 137 gólyajelölt kezdte meg az új tanévet. A teljes tanuló létszám 380. A diákok közül minden harmadik vörösvári.

Új szakmaként indult az élelmiszer- és vegyiáru-kereskedő szak, amire nagyon sokan jelentkeztek. Az idén vezették be kötelező jelleggel első osztálytól kezdve a számítástechnikát is. A gépteremben 14 db 386-os gépen folyik az oktatás.

Az újdonságok között soroljuk fel, hogy az iskola ebben a tanévben minden első tanulóknak biztosította szakmai gyakorlatához a munkahelyet. Az iskola vezetősége ez úton is köszöni a diákok és a tanárok nevében a vállalkozók segítőkészségét, akik fontosnak érzik a jövő generációjának nevelését.

Az intézmény gazdálkodásában nagy nehézségeket okozott a 10%-os költségelvonás. Az épületek állagmegőrzése, a tető kijavítása, a nyílászárók, a termék padlózatának és a fűtési rendszernek a cseréje és felújítása halaszthatatlanná vált, ezek elmulasztása a balesztmentes oktatást és a diákok egészségét veszélyeztetik. A rendkívül drága és gazdaságtalan villanyfűtésről át kellene térni az olcsóbb és jobban szabályozható gázfűtésre.

A Német Nemzetiségi Általános Iskolában 18 tanulócsoporthoz és két napközis csoport foglalkoztatnak. A tanulók száma 430.

Újdonságot jelentenek az oktatás terén az ún. természettudomány-orientált osztályok. Ezekben alsó tagozaton (harmadiktól kezdve) a matematikát és a környezetismeretet, felső tagozaton a biológiát, a földrajzot, a kémiát és a fizikát tanítják emelt óraszámban. A tanulók havonként egyszer részt vesznek az Állatkerti Kölyökklub foglalkozásain. A gyerekek nagyon élvezik ezeket a színes, érdekes foglalkozásokat, az idén több csoportot kellett alakítani, olyan sokan jelentkeztek.

Ehhez tartozik még, hogy május 5-9-ig a diákok egy része (kb. 70-en, 80-an) egy természetvédelmi- és erdővédelmi táborban, ún. „erdei iskolában” ismerkednek majd a természet italkai. A tábornak a Természetvédelmi és Erdővédelmi Központ ad helyet Visegrádon, a Mogyoró-hegyen. Ízelítő a programból: gyógynövény-ismereti, vízbiológiai, gombaismereti terepgyakorlatok, madárgyűrzési bemutató, csillagászati előadás, természetvédelmi barkácsolás, terepijárat, természetismereti vetélkedő stb.

Tavaly az iskola tanulóit számítástechnikát csak szakköri keretben tanulhattak (a gimnázium gépteremben). A nyár folyamán a Richter Gedeon Rt. és a Transelectro Rt. önzetlen segítségének köszönhetően az iskolának sikerült (teljesen ingyen) 6 korszerű számítógéphez jutnia. (Várhatóan október végére 10-12-re bővül a géppark.) A gépekből berendezhették az első géptermet. Az 5-6. osztálynak a technikával osztva oktatják a számítástechnikát, míg a 7-8. osztályok továbbra is szakköri keretben ismerkednek a gépek használatával és a programozással.

Újdonságként említendő még, hogy első osztályban órarendbe állították a nemzetiségi táncok oktatását, és hogy az év végén nagyszabású, egyhetes gyermekfesztivált (Kinderfest) fognak rendezni.

Az elmúlt tanévben az iskola pályázaton nyert pénzből felújította a sportpályáját, nyáron két kosárlabda-palánkot is beszerettek. Ez nagyon népszerű a gyerekek körében. (Sajnos nemcsak az ő körükben, gyakran kell elzavarni idegeneket a pályáról, akik átmásznak a kerítésen, és randalíroznak.)

A Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskolába az idén zenei tagozatra 280-an, művészeti tagozatra 30-an iratkoztak be.

A művészeti képzést Payer Ágota vette át, aki nagyon lelkesen fogott hozzá a csoport megszervezésének. A hangszeres képzést, a tanszakokat illetően nincs változás.

Annak ellenére, hogy az iskolát nem érintették a képviselő-testület takarékosági intézkedései, a szűkös költségvetés nem tette lehetővé, hogy egyetlenegy hangszert is vegyenek. A teremproblémák ideiglenesen megoldódtak: három tantermet a gimnáziummal közösen használ a zeneiskola.

(A Templom téri iskolából sajnos nem kaptunk adatokat – a szerk.)

Hírek röviden

Szeptember 11-én fórumot tartott a Lakásbérlet Egyesületének pilisvörösvári szervezete a Községi Ház színháztermében, amelyre meghívták *Battha Pált*, a LABE elnökét is. A szintén meghívott képviselők közül egyedül *Kárpáti János*-t üdvözölték. Rövid időre *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester is megjelent a fórumon, és tájékoztatta a lakókat arról, hogy igazságügyi szakértőt kértek fel 8 lakás felbecsülésére. A szakértő eredményeit össze fogják vetni a lakásrendelettel, és ha szükséges, módosítani fogják azt.

Battha Pál szerint először egy törvénynek megfelelő rendeletet kell alkotni, utána lehet csak felkérni egy független értékbecslőt a lakások vételárának megállapítására.

A polgármester asszony és a LABE elnöke, valamint *Gajári György*, a helyi szervezet elnöke között vita alakult ki a témában, amibe indulatos kifakadásaikkal a lakók is bekapcsolódtak.

A gyűlésről az Objektív című hírműsor riportot készített, amit szeptember 12-én sugárzott a Magyar Televízió.

Szeptember 13-án a Községi Ház színháztermében került sor a Csatornatársulat újabb küldöttközgyűlésére. A gyűlésen egyhangúlag jóváhagyták a társulat új alapszabályát és SZMSZ-ét, elfogadták az 1995. évi zárszámadásról szóló beszámolót, és megválasztották az új vezetőséget.

Az intézőbizottság tagjai a következők lettek: *Keszleri József* (elnök), *Angeli Márton* (elnökhelyettes), *dr. Havasi Ferencné, Marlok János, Temesi Ágoston*. Póttagok: *Fetter Ottóné, Pándi József*.

Az ellenőrzőbizottság tagjai: *Margittai László* (elnök), *Kovács László, Lukács Gábor*. Póttag: *Dalosiné Molnár Ilona*.

Gyermekszínház a Községi Házban

Kedves Szülők, kedves Gyerekek!

Gyermekszínházba hívjuk a vörösvári gyermekeket. Zenés, díszletes, jelmezes, igazi színházi élményeket ígér négy előadásos színházi bérletünk. A darabokat az 5-12 éves gyermekek érdeklődésére számítva válogattuk össze a hazai gyermekszínházi kínálat legjavából. A négy előadásos bérlet ára 750,- Ft. Belépődíj a helyszínen egy-egy előadásra: 200 Ft. Bérletünkkel szeretnénk a vörösvári szülőket és pedagógusokat megkímélni a városba utazás költségeitől és fáradtságától. Bérletek az óvodában, az iskolákban és a Községi Házban válthatók.

Program:

1996. október 11.

Ungalu, az őserdő harcosa. Zenés, táncos őskori történet a Szegedi Miniszínpad előadásában.

1996. december 13.

Hókirálynő. Andersen felejthetetlen meséje a Harlekin Színház előadásában.

1997. február 7.

Bendebugk és a tevehajcsár. Zenés mesejáték két meséből a Kinderszínház előadásában.

1997. április 18.

Holle anyó. Zenés mesejáték Grimm meséjéből a Pesti Meseszínkör előadásában.

Önkormányzati hírek



Beszámoló a képviselő-testület augusztusi üléseiről

Augusztus 26.

A képviselő-testület rendes ülésén, melynek egyik fő témája az utolsó pillanatban napirendre került hatosztályos gimnázium ügye volt, s amit rendkívül nagy érdeklődés kísért, a képviselő-testület tagjain kívül a szülők és a gimnázium tanárai közül is sokan megjelentek. Részt vett az ülésen *Sándorfi Ottó* parlamenti képviselő, *Kóthyné Herczeg Mária*, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának ügyvivője és *Palásthy Sándor* az Ombudszman Hivatal munkatársa. A képviselő-testület hozzájárult ahhoz, hogy az Objektív stábjá forgathasson az ülésen. (Az ülést a helyi kábel-tévé is felvette.) A zsúfolásig megtelt tanácskozóteremben forró és feszült volt a hangulat, a tárgyalás során nemcsak az érvek, hanem az indulatok is gyakran összecsaptak. Mindazonáltal az igen kiélezett vita legnagyobb részét kulturálisan mederben folyt. (Mivel az ülés jegyzőkönyve lapzártakor – két héttel az ülés után! – még nem volt készen, beszámolómat saját magnófelvételeim alapján állítottam össze. – a szerk.)

Grósné Krupp Erzsébet polgármester az ülés megnyitása után elmondta, a helyi Német Kisebbségi Önkormányzat elnökhelyettese levelet intézett hozzá, amelyben kérte őt, hogy a hatosztályos gimnázium ügyét vigye a testület elé. A polgármester asszony e kérés alapján indítványozta, hogy a témát tűzzék napirendre.

Gordos Dénes szóvá tette, nem ez az első eset, hogy a testület érdemi előterjesztés, írásos anyagok hiányában tűz napirendre egy témát.

Krupp László képviselő felajánlotta, hogy az Ügyrendi Bizottság azon írásos előterjesztését tekintsék a napirendi pont tárgyalása során vitaalpnak, amit eredetileg – mivel a testület aznap nem foglalkozott volna a témával – a szeptemberi ülésre állítottak össze. A testület egyetértett a javaslatlall.

Müller Márton kisebbségi képviselő kérte, hogy az ülésen megjelent vendégek tanácskozási joggal részt vehessenek a vitában.

Krupp László képviselő ellenezte, hogy a szülők is szóhoz jussanak, a testület azonban hozzájárult ahhoz, hogy egy képviselőjük tanácskozási jogot kapjon. A képviselő úr ezután felolvasta az ÜB előterjesztését, amelyben felsorolták az ügyben elkövetett sorozatos jogsértéseket. Ezek előidézésében a legnagyobb szerepet a bizottság szerint *Manhertz Zoltán* jegyző játszotta, aki nem tett eleget a jegyzői munkakör köteleméből fakadó folyama-

tos törvényességi felügyelet gyakorlásának azzal, hogy nem kísérte folyamatos figyelemmel az eljárást, illetve nem hívta fel az érintettek figyelmét a törvényi hiányosságok kiküszöbölésére. Az ÜB a gimnázium igazgatóját is elmarasztalta, mert az elmulasztotta a fenn tartó önkormányzat folyamatos tájékoztatását, illetve a képviselő-testület november 27-i állásfoglalását figyelmen kívül hagyva a jogszabályoknak nem megfelelően járt el. A bizottság elengedhetetlennek tartja, hogy a hatosztályos gimnázium szervezése során egyértelművé vált hiányosságokat – úgy az iskolaszervezet, mint az oktatáspolitikát illetően – a képviselő-testület szeptemberben részletekbe menően megtárgyalja, és hogy olyan döntéseket hozzon, amelyek szakmailag korrekt, gazdaságos és áttekinthető oktatási struktúra kialakítását teszik lehetővé, valamint javasolja, hogy a szervezés során elkövetett hibákért az érintettek *vonják le a megfelelő személyi konzekvenciákat.*

Sándorfi Ottó országgyűlési képviselő felhívta a testület figyelmét arra, hogy az ügyben a kisebbségi törvény többet nyom a latban, mint a hatosztályos gimnázium létrejöttét meghiúsító 1995. évi LXXXV. ún. átmeneti törvény. A képviselő úr véleménye szerint semmiféle anyagi hátrány nem érné a községet a hatosztályos képzés beindításával.

Krupp László képviselő kételyeit hangoztatta ezzel kapcsolatban. Megjegyezte, ő azt várta volna el az országgyűlési képviselő úrtól, hogy tekintélyét felhasználva segít abban, hogy az ügy a környező települések önkormányzataival és a szülőkkel megnyugtatóan rendeződjék.

Kóthyné Herczeg Mária kifejtette, a német kisebbség szempontjából nagyon fontos, hogy milyen iskolákban tanulnak a gyerekeink, nagyon fontos, hogy emelt szintű képzésben részesüljenek, és ez nemcsak nyelvtanításban nyilvánuljon meg, hanem programokban. A vörösvári hatosztályos gimnázium biztosíthatná ezt a programot. Sételmezte a felszólaló, hogy a témában nem kérték ki a kisebbségi önkormányzat véleményét, s ezzel megítélése szerint törvénytelen séget követtek el. A kisebbségi törvény 29. §-a alapján a kisebbségnek kezdeményezési joga van ez ügyben, kulturális autonómiájának kiépítéséhez szükségére van erre az iskolára.

Magyary Ferenc képviselő azon véleményét hangoztatta, hogy a hatosztályos gimnázium ügye elsősorban *nem kisebbségi kérdés*, hanem egy már meglévő nemzetiségi iskola szerkezet-átalakításának a kérdése. A képviselő úr hangsúlyozta, a testület november 27-i egyhangú határozatával hitet tett a hatosztályos gimnázium létrehozása mellett. A Pest Megyei Közigazgatási Hivatal állásfoglalásának ismeretében azonban nem hozhat törvénytelen döntést. A továbbiakban meg kell keresni azokat a törvényes lehetőségeket, amelyek révén szeptember 2-án beindulhat a képzés a hatosztályos gimnáziumban.

Hámori József, a Pénzügyi Bizottság elnöke hozzászólásában elmondta, amikor tavaly ősszel a képviselők elvi hozzájárulása-

kat adták a hatosztályos gimnázium létrehozásához, úgy ítélték meg, hogy ez a nagyon jó kezdeményezés. A határozat nem volt halva született, hiszen sok működési feltétel már adott volt. Tudták már akkor is, hogy a beindításnak törvényi és további anyagi feltételei vannak. A határozattal megbíztak egy három tagú bizottságot, hogy a törvényi lehetőségek feltételeit dolgozza ki, és kezdje meg a tárgyalásokat a környező önkormányzatokkal. A képviselő úr sajnálatát fejezte ki, hogy *akiknek tenniük kellett volna ebben az ügyben a dolgukat, azok csendes szemlélők voltak, egyesek pedig túlbuzgóságukban megalapozatlanul intézkedtek.* Azzal nem értett egyet, hogy csak a felfüggesztett jegyző felelőssége állapítható meg ebben a témában. A sárdobálás helyett arra kellene koncentrálni, hogyan tudnák biztosítani a működéshez szükséges hiányzó feltételeket. A tanulságot mindenkinek le kell vonni, még egyszer ilyen hibákat nem szabad elkövetni, és különösen arra kell vigyázni, hogy egy ilyen, igen fontos szakmai kérdés ne kerüljön politikai porondra.

Krupp László képviselő, a regionális ügyek koordinátora felhívta a testület figyelmét arra, hogy amikor a község számos regionális feladata mellett a hatosztályos gimnáziumi képzéssel egy újabbat is elvállalnak, tudniuk kell, hogy problémák vannak az összes olyan intézménnyel, amelyek regionálisan működnek. A képviselő úr a probléma megoldásában kérte a szülők, az országgyűlési képviselő és a német kisebbségi önkormányzat javaslatait. Hangsúlyozta, hogy az ő véleménye szerint sem nemzetiségi kérdésről van itt szó. Ez politikai kérdés.

Dr. Dévényi Ferenc, a szülők képviselőtében szóvá tette, hogy sok mindenről beszéltek már, csak éppen a gyerekekről nem. Egyértelműen a testületet okolta a kialakult válságos helyzetért. A testületnek június 25-e, a beiskolázás napja előtt figyelmeztetnie kellett volna a gimnázium igazgatóját, hogy ne írassa be a gyerekeket.

Gordos Dénes képviselő szerint a történetek miatt a testület nem tehető felelőssé. Figyelmeztetett arra, hogy a hatosztályos gimnázium törvényi feltételei továbbra sincsenek biztosítva, és egy törvénytelen eljárásra nem szavazhatnak a képviselők igennel. Azt sem gondolhatja senki komolyan, hogy a hatosztályos gimnázium létrehozásának a későbbiek során nem lesznek pénzügyi kihatásai, hiszen ez 6 év alatt összesen 12 osztály beindítását jelentené.

Kóthyné Herczeg Mária is osztotta a szülők képviselőjének azon véleményét, hogy a testületnek figyelmeztetnie kellett volna az igazgatót, hogy nem lehet beírni a gyerekeket. Mivel a beiratkozás megtörtént, *a beiratkozott gyerekeknek joguk van ebbe az iskolába járni!* Szóvá tette, hogy az országos német önkormányzat augusztus 12-ig nem tudott az ügyről, miközben az egyetértés nélkül nemzetiségi oktatási ügyekben nem is lehet dönteni. *A kisebbségi önkormányzat diktál kisebbségi oktatási ügyekben!* Lehetőségként felvette, hogy az önkormányzat adja át a gim-

náziumot a hatáskörrel és a megfelelő anyagi bázissal együtt a kisebbségi önkormányzatnak.

Horváth József képviselő éles hangú kirohanásban utasította el *Kóthyiné Herczeg Mária* felvetését: „Hogy jön a kisebbségi önkormányzat ügyvivője ahhoz, hogy azt mondja, adjuk át a vörösvári vagyont? Ebben a vörösvári polgárok pénze van!” A képviselő úr hangsúlyozta a gimnázium igazgatójának a felelősségét, akinek tudnia kellett volna, hogy törvénytelen ségét követ el a gyerekek engedély nélküli felvételével.

Sándorfi Ottó országgyűlési képviselő elmondta, hallott már korábban is Vörösvár problémáiról, de meggyőződése, hogy a legjobb befektetés az oktatás. (E szavak hallatán *Krupp László* képviselő úr nevetni kezdett, ami ellen a felszólaló tiltakozott.) „Ezen ne tessék nevetni! Az oktatás a jövő alapja.”

Krupp László képviselő erre így válaszolt: „Ha a képviselő úr tud még egy olyan önkormányzatot a környéken, amely a bevételeihez képest ilyen arányban fordít összegeket oktatásra, nevelésre, akkor megkövetem a képviselő urat!”

A testület ezek után *Krupp László* képviselő javaslatára ügyrendi szünetet tartott. A szünetben az OKSB, az ÜB és a Német Kisebbségi Önkormányzat tagjai, valamint *Kóthyiné Herczeg Mária* és *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester tanácskozára ült össze, aminek eredményeképpen indítványozták, hogy állítsanak fel egy ad hoc bizottságot a hatosztályos gimnáziummal kapcsolatban, és feladatául jelöljék meg, hogy augusztus 28-ra tárjon a testület elé olyan megoldási javaslatokat, ami alapján az ügyet törvényesen le lehet zárni. A bizottság tagjainak a következőket javasolták: *Sándorfi Ottó* parlamenti képviselő, *Kóthyiné Herczeg Mária*, az Ombudszman Hivatal egy képviselője, a szülők két képviselője, a helyi kisebbségi önkormányzat delegáltja, az önkormányzat részéről *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester, *Hargita Péter*, *Schuck Ede*, *Maráth Ottó*, *Horváth József* és *Krupp László* képviselők. A képviselő-testület a bizottság felállításával (16 igen szavazat és 3 tartózkodás mellett) egyetértett.

Dr. Dévényi Ferenc, a szülők képviselője megköszönte a testület pozitív hozzáállását a kérdéshez.

Ezek után a vendégek az Objektív stábjával együtt elhagyták a termet, és a testületi ülés az eredeti napirend szerint, zárt üléssel folytatódott. A zárt ülés keretében a Népjóléti Bizottság véleményének figyelembe vételével a képviselők elbírálták a Szakorvosi Rendelőintézet vezetői állásának betöltésére kiírt pályázatot. A testület a 9 pályázó közül *Schreinerne Heidi Évát* nyilvánította a pályázat nyertesének.

Szintén zárt ülésen döntöttek a szennyvíz-csatorna-pályázatról. (A pályázat az I/10-es és I/11-es szakasz gerincezetének építésére lett kiírva.) A képviselők a 7 pályázat közül az ad hoc bírálóbizottság javaslata alapján a Strabag Hungária Építő Kft. pályázatát fogadták el.

A zárt ülés után a következő döntést hozta még a testület:

„Az 1996. évi költségvetési rendelet 7. § /4/ bekezdése a következőképpen változik: az önkormányzat intézményeiben ellátottak étkeztetését *elsősorban* az önkormányzat által üzemeltetett konyhákkal kell megoldani a kapacitás függvényében.”

A rendelet módosítására azért került sor, mert az korábban kötelezővé tette az önkormányzati konyhák igénybevételét. A Templom téri iskola igazgatója ezzel nem értett egyet, és a rendeletben előírtak ellenére a Halm Schláger Étteremből hozatta az ebédet.

Augusztus 27.

A rendkívüli ülés az augusztus 26-i napirend szerint folytatódott. A képviselők meghallgatták *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester jelentését a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, majd határoztak a piacüzemeltetési szerződés megkötéséről és a piaci helypénzekről.

A testület jóváhagyta, hogy a Hivatal a községi piac üzemeltetésére *Sófalvi György*, pilisszentiváni lakossal kössön előszerződést 1996. december 31-ig. Az üzemeltető havi 40 000 Ft + ÁFA összeget fizet az önkormányzat részére a piac működtetéséért. Az előszerződést és a bérleti díjat 1996. december 20-ig kölcsönösen felülvizsgálják, és új szerződést kötnek maximum 5 éves időtartammal.

A piaci helypénzt a testület 200 Ft/m²-ben szabta meg, ami vonatkozik a piac területén belül tartózkodó valamennyi járműre is. A WC használati díját az üzemeltető állapítja meg.

Augusztus 29.

A délután négy órakor kezdődött rendkívüli ülésen ismét nagy számban vettek részt a hatosztályos gimnázium ügyében érintett szülők, valamint a gimnázium tantestületének tagjai. Az ülésen megjelent *Kóthyiné Herczeg Mária* is.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester az ülés megnyitása után tájékoztatta a megjelenteket az előző két nap eseményeiről. Elmondta, hogy kedden délelőtt *Sándorfi Ottóval* és *Kóthyiné Herczeg Máriával* dr. *Schmidt Gézánnal*, a Pest Megyei Közgyűlés elnökénél jártak, ahol mintegy négyórás megbeszélést tartottak a hatosztályos gimnázium ügyében, minden eredmény nélkül. Szerdán délelőtt az ügy rendezésével megbízott ad hoc bizottság tagjai, dr. *Kaltenbach Jenő* kisebbségi ombudszman, valamint a Művelődési és Közoktatási Minisztérium munkatársai, dr. *Szűdi János*, *Kerner Anna* és *Paulik Antal* ültek össze tanácskozni a Községházán. Ezen a tanácskozáson az önkormányzat részéről elhangzott, hogy semmiféle nyomással nem lehet a képviselő-testületet arra kényszeríteni, hogy törvénytörő határozatot hozzon. Akkor sem, hogyha vannak olyanok, akik ezt megpróbálják.

„Nem hagyható szó nélkül – jegyezte meg a polgármester asszony –, hogy a médiák számára igen hálás téma a gyerek vagy a kutya. Legyen szó bármilyen műorról, biztos, hogy bejön. Láttunk az Objektív végén elkeseredett gyerekeket, és hallottunk olyan szülői képviselőt nyilatkozni, aki ezért a felelősséget megpróbálta a képviselő-testületre hárítani. Mi soha nem felejtkezünk meg a gyerekekről... Mindnyájunknak az volt a véleménye, hogy az Objektív nagyon szubjektív volt, és nem segítette elő a döntésünket, sőt, igen rossz irányba terelhetette volna.”

A polgármester asszony a továbbiakban ismertette azokat az alternatívákat, amelyeket a minisztérium javaslatait figyelembe véve az ad hoc bizottság a szerdai ülésen kidolgozott. Ezek a következők voltak: 1. A képviselő-testület a Művelődési és Közoktatási Minisztérium szakmai javaslata alapján hozzájárul a Német Nemzetiségi Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskola két osztállyal történő kibővítéséhez és alapító okiratának módosításához. 2. A képviselő-testület egyetért azzal, hogy a beiratkozott két osztály a Német



Kóthyiné Herczeg Mária felszólalása

Nemzetiségi Általános Iskola kihelyezett tagozataként működjen a gimnázium épületében. 3. A képviselő-testület az idei tanévben nem bővíti sem a gimnáziumot, sem a Német Nemzetiségi Általános Iskolát.

A polgármester asszony közölte a megjelent vendégekkel, hogy e három lehetőséget a testület zárt ülésen kívánja megvitatni.

Gordos Dénes képviselő a zárt ülés elrendelése előtt kért szót. A nemzetiségi identitás megtartása a képviselő úr szerint az óvodától a gimnáziumig biztosítva van ezen a településen, mégis ezt más színben tüntették fel a televízió nyilvánossága előtt. Rendkívüli módon nehezményezte a hatosztályos gimnáziummal kapcsolatban kialakult helyzetet, és annak negatív kihatását a vörösvári általános iskolák tanévkezdésére. Hozzászólását e szavakkal fejezte be: „Senki nem kért elnézést a szülőktől, nem kért bocsánatot a gyerekektől. Én ezt most megteszem mint képviselő!”

A képviselő-testület ezután zárt ülés elrendeléséről határozott, és a polgármester asszony megkérte az ülésen megjelent vendégeket, hogy fájradjanak ki a teremből, akik a község-háza előtt több mint egy órát töltöttek el izgatott várakozással.

A zárt ülés befejeztével **Grószné Krupp Erzsébet** polgármester ismertette a testület határozatát, amely szerint a képviselők hozzájárultak a gimnázium két osztállyal való bővítéséhez, és módosították annak alapító okiratát. Ennek megfelelően a gimnázium hivatalos neve ezentúl Német Nemzetiségi Általános Iskola, Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskola. Az iskola típusa: többcéltű intézmény, ezen belül egységes iskola, amely a különböző iskolák feladatait egységes, közös és ehhez kapcsolódó, iskolatípus szerint elkülönülő tananyag és követelményrendszer alkalmazásával látja el. Az iskolában általános műveltséget adó 7. és 8. évfolyamú emelt szintű oktatás folyik, ami csatlakozik a négy évfolyamos gimnáziumi képzéshez.

A polgármester asszony a fenti döntés mellett ismertette az ügy kapcsán a képviselő-testület következő állásfoglalását, amelyet eljuttattak az Objektív szerkesztőségének:

„Pilisvörösvár Nagyközség képviselő-testülete tiltakozik az Objektív című műsor 1996. augusztus 27-én sugárzott, a helyi gimnáziummal foglalkozó riportja miatt. Több ténybeli tévedés mellett a riport azt az állítást tartalmazta, hogy a hatosztályos gimnázium indítása csupán az önkormányzat döntésétől függ. Azon a testületi ülésünkön, amin az objektív stábja is forgatott, kihangsúlyoztuk, hogy a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal hívta fel a testület figyelmét arra, hogy nincsenek meg a hatosztályos gimnázium indításának törvényi feltételei. Ennek hiányában az önkormányzat nem tudta meghozni a már előzőleg elviekben kinyilvánított támogató döntését. A pozitív döntést tehát nem a képviselő-testület fiskális szemlélete akadályozta meg, hanem a Közigazgatási Hivatal által is felügyelt törvényesség. Feltételezzük, hogy a riporterek nem az volt a célja, hogy az önkormányzatot törvénytelen döntés meghozatalára indítsa. Ez a tudósításban tapasztalt felületesség ellentétben a riportból kiért, a gyerekek sorsa iránti felelősséggel. Az önkormányzat képviselő-testülete a minisztérium szakér-

tővel folytatott tárgyalásokat követően, valamint az Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat ügyvezetőjének együttműködési ajánlatát elfogadva megoldást talált a gyerekek beiskolázására. A képviselő-testület engedélyezte a két osztály beindítását az 1996-97-es tanévtől kezdődően.”

Az állásfoglalás felolvasása után a polgármester asszony jó tanévkezdést kívánt gyerekeknek, szülőknél.

Dr. Dévényi Ferenc a diákok és a szülők nevében megköszönte a képviselő-testület támogatását, majd a szülők és tanárok látható megkönnyebbültséggel távoztak a tanácskozóteremből.

A minisztérium megoldási javaslata a hatosztályos gimnáziummal kapcsolatban, ami a reménytelennek látszó helyzet kulcsának bizonyult:

Művelődési és Közkutatási Minisztérium
Kisebbségi Főosztály

Pilisvörösvár Nagyközségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

Tisztelt Képviselő-testület!

Pilisvörösvár Nagyközség Képviselő-testülete a 251/1995.(XI.27.) Kt. számú határozatában „elvi jóváhagyását” adta a Német Nemzetiségi Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskolában hat osztályos gimnázium beindításához, amennyiben a törvényi feltételek létrejönnek.

Mivel a közoktatás szervezésével és irányításával kapcsolatos átmeneti szabályokról szóló 1995. évi LXXXV. törvény 5. § (1) bekezdés szerint iskolamódosítás csak akkor lehetséges, ha a megyében működő helyi önkormányzatok egymással együttműködési megállapodást kötnek, s erre ez idáig nem került sor, ezért javasoljuk a gimnázium alapító okiratának módosítását. A módosítás szerint az iskola többcéltű intézménnyé alakul át, vagyis Német Nemzetiségi Általános Iskola, Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskolaként működik. Az alapító okirat ilyen módosításához elég a képviselő-testület határozata, az iskola beindíthatja a 7. és 8. osztályt, s a beiratkozott diákok maradhatnak. Ez egy átmeneti törvényes megoldás lenne mindaddig, míg a 6 osztályos gimnázium a megye közoktatási fejlesztési tervébe nem kerül.

Budapest, 1996. augusztus 27.

Üdvözléssel:

Paulik Antal
mb. főosztályvezető

kéről. A térítési díjak megállapítását az érintett intézményvezetők hatáskörébe utalták. Tanácskoztak a fogorvosi ellátás privatizációjáról, és felhatalmazták a polgármestert kösse meg a szerződést **dr. Gábeli Zoltán** és **dr. Breier László** fogorvosokkal. A szerződés szerint a két fogorvos a három vörösvári fogorvosi körzet egyikét közösen látja majd el.

Lapzárta után, szeptember 10-én és 11-én tárgyalta a képviselő-testület a pótköltségvetési igényeket. Az intézmények által 1996-ra benyújtott pótköltségvetési igények meghaladták az 50 millió forintot is. A Pénzügyi Bizottság egyeztetéseinek és a testület két napon keresztül tartó munkájának eredményeképpen azonban sikerült az igényeket összhangba hozni a lehetőségekkel. Így összességében **33 358 000 Ft** került kiosztásra az intézmények között.

Az általános tartalék (kb. 12 mFt) és az intézményi tartalék (15 mFt) terhére 27 342 Ft-ot osztottak ki a következő megoszlásban:

Zeneiskola	300 000
Gradus Óvoda	200 000
Rákóczi utcai óvoda	482 000
Zrínyi utcai óvoda	1 579 000
Szaktanárképző	3 000 000
Gimnázium	2 250 000
Templom téri iskola	2 185 000
Napos Oldal	300 000
Vállalkozó orvosok	1 008 000
Hivatal (közvilágítás)	2 800 000
(földmérés)	538 000
(kazán)	260 000
(temető)	188 000
Község gondnokság	11 752 000
Községi Könyvtár	500 000
Összesen:	27 342 000

A várható többlet-adóbevételekből (kb. 5-6 mFt) 6 016 000 Ft-ot osztottak szét:

Szaktanárképző	1 500 000
Gimnázium	500 000
Népjóltai Bizottság	1 200 000
Hivatal (fénymásoló)	1 625 000
Templom téri iskola	400 000
Pilisborosjenő (tartozás)	251 000
Önkéntes Tűzoltó Egyesület	540 000
Összesen:	6 016 000

A Vásár téri általános iskolának engedélyezte a testület, hogy 1996 évben egyszeri alkalommal személyi jellegű kiadásokra a dologi költségek terhére 1 155 000 forintot átcsoportosíthasson.

WEINLESEFEST

Október 5-én a Heimatverein rendezésében ismét sor kerül a hagyományos szüreti felvonulásra. A menet 15 órakor indul a Vásár térről. 19 órától a Halastó Kempingben szüreti bálon mulathatnak a vig kedélyű vörösváriak.

Üljünk le egy szóra

Grószné Krupp Erzsébet
polgármesterrel

– Augusztusban nagy vihart kavart a hatosztályos gimnázium ügye. Hogyan összegeznéd a véleményét a történekről?

– Az én megítélésem szerint az iskola vezetése nem mérte fel reálisan, hogy a hatosztályos gimnázium megszervezése nem csak az ő előkészítő munkájuktól függ. Az is igaz, hogy mindazok, akik ezzel annak idején foglalkoztak, nem voltak szakértői a témának. Értem ezalatt a jegyzőt, a testületet és magamat is. Nem tudta senki, hogy milyen formában kell a hatosztályos gimnázium létrehozásához az együttműködési szerződéseket megkötni. A törvényi változások időközben úgy megbolygatták más községekben is az oktatás helyzetét, hogy erősen elgondolkodtatták az önkormányzatokat és az oktatási intézmények vezetőit. Attól tartottak, hogy egy új oktatási intézmény létrejötte a saját iskoláikban a tanulólétszám csökkenésével, osztályok összevonásával és a pedagógusok egy részének elbocsátásával jár majd. Mindezek miatt a környezetünkben lévő önkormányzatok nem tudtak és nem is akartak a hatosztályos gimnázium fenntartásához együttműködési megállapodást kötni. Az intézmény vezetője sem fektetett különösebb súlyt arra, hogy ezek az önkormányzatok közötti megállapodások alapvető feltételei a hatosztályos gimnázium beindításának. A jegyzőnek oda kellett volna figyelnie a dologra. Igazság szerint nem érezte senki ennek az ügynek a fontosságát, egészen az utolsó pillanatig, amíg ki nem derült, hogy a törvényi feltételek nem teljesültek. Igazából én is ekkor vettem magam bele az ügybe. Jártam a Közigazgatási Hivatalban, a megyei közgyűlés elnökénél, mindent végigjártam, hogyan lehetne ezt az egész dolgot törvényesíteni, sajnos nem sok sikerrel.

Én abban hibáztatom az iskola igazgatóját, hogy a beiratkozást nem feltételes módon bonyolította le, pedig tudta, hogy a szerződések nem teljes körűek. Mondhatta volna a szülőknek, hogy a gyerekeket ugyan felveszi, de ha augusztus 15-ig az együttműködési szerződések nem érkeznek meg, az intézmény nem jön létre, és akkor a beiratkozás tárgytalan. Egy nem létező iskolába nem lehet beírni senkit. Ha ez így történt volna, akkor semmi baj nem lenne, nem csorbult volna a presztízse sem a községnek, sem az oktatásnak, sem gimnáziumnak, sem az igazgatónak. Meg lehet vizsgálni, hogy a beiratás végrehajtásában csak a körültekintés hiánya, az információk elégtelensége

játszott-e szerepet, avagy a szándékosság is egy olyan helyzet teremtésére, amelyben nem marad más választásunk, mint a hatosztályos képzés beindítása.

– 1995. november 27-i határozatával a képviselő-testület a környező önkormányzatokkal folytatandó tárgyalásokra három személyt bízott meg: Oláh Imrét, az iskola igazgatóját, Krupp Lászlót, a regionális kapcsolatok koordinátorát és Hargita Pétert, az OKSB elnökét. Hármójuk közül csak az iskola igazgatója marasztható el?

– Nem, de a két képviselő felelősségének súlya nem azonos mértékű az iskola igazgatójának felelősségével. Nem az ő feladatuk volt az iskola megszervezése. Az egyértelmű azonban, hogy többet segíthettek volna az iskola igazgatójának. Hármójuk között nem volt összhang, nem volt együttműködés.

– Felelősségre vonható egyáltalán egy képviselő?

– Egy képviselő legnagyobb mértékű elmarasztalása az, ha mandátumának lejártával a választópolgár nem választja meg újra. Felelősségre nemigen vonható.

– Augusztus 29-én a végső döntést a képviselő-testület zárt ülésen hozta meg. A szülők méltatlankodtak, hogy több mint egy órát kellett emiatt a Községháza előtt álldogálniuk. Mikor rendelhet el a testület zárt ülést?

– Személyi kérdésekben és az önkormányzat vagyona érintő kérdésekben folytathat zárt tárgyalást a testület. Mivel egy oktatási intézmény tevékenységéről szóló vitában bármikor szóba jöhet a személyi felelősség vagy az intézmény vagyoni helyzete, az ülés bármelyik pillanatban vehet egy olyan fordulatot, amikor zárt ülést kell elrendelni.

– Ebben a hónapban az átlagosnál több kritikai jellegű írás érkezett szerkesztőségünkbe. Sörös János képviselő például az ellen emel szót, hogy a Vörösvári Napok megnyitóján nem köszöntöttek minden

megjelent német vendéget, és a beszédek magyarul hangzottak el. Jogosnak érzi-e a bírálatot?

– A képviselő úr összekeveri a két napot, a megnyitót és a partnerkapcsolat megerősítésének napját. A Vörösvári Napok megnyitása, a millecentenáriumi ünnepség számomra és a rendezőbizottság számára teljesen természetes, hogy magyarul folyt, a partnerkapcsolat megerősítése pedig németül. Én mindenkit köszöntöttem, Rieder úrral pedig megbeszéltük – éppen azért, hogy senkit se felejtünk ki –, hogy ő személyesen mindenkit bemutat a küldöttség tagjai közül. Úgy érzem, német vendégeink teljes mértékben elégedettek voltak a vendéglátással, ezt bizonyítja az a kedves levél is, amit a polgármester úr hazaérkezésük után írt nekem.

F. A.

Sehr geehrte Frau Grósz Krupp,
liebe Elisabeth,

wir sind nach 8 1/2-stündiger Fahrt wieder gut in Gröbenzell gelandet, auch Herr Ulrich mit seiner Mannschaft. Es waren kurze, aber wieder sehr schöne Tage bei Euch im Rahmen der Bekräftigung unserer Partnerschaft. Wir werden weiterhin alles tun, damit sich Menschen in den Familien begegnen können. Die letzten sechs Jahre waren ja wirklich sehr erfolgreich. So wollen wir weitermachen.

Dir und Deiner Familie, Deinem lieben Mann und Deinem Sohn Béla noch einmal herzlichen Dank für die Gastfreundschaft, die ich in Euerem Haus erleben durfte. Ich hoffe, daß wir uns im März hier in Gröbenzell im Rahmen der Freuentage sehen. Frau Nehls wird dies mit Herrn Ulrich und mir im Detail besprechen, was sie mit Dir erörtert hat. Du bist dann selbstverständlich auch gerne Gast in meinem Hause. Ich danke auch noch einmal der Gemeinde für die großzügigen Einladungen.

Mit besten Grüßen an Euch
alle verbleibe ich als

Dr. Bernd Rieder
I. Bürgermeister



Grószné Krupp Erzsébet és dr. Bernd Rieder kézjegyükkel látják el a partnerkapcsolat ünnepélyes megerősítéséről szóló okiratot



1 évesek lettünk

Lapunk 12. számát tartják kezükben a Tisztelt Olvasók! Az eltelt egy év számvetésre készíti a felelős szerkesztőt. Engedjék meg, hogy néhány gondolatomat megosszam Önökkel.

Egy évvel ezelőtt valami naiv lelkesedés, patriotizmus, a közösségért, a demokráciáért való tenni akarás kerített hatalomba, amikor elvállaltam ennek a közéleti havilapnak a szerkesztését. Rövid idő alatt kiderült, hogy kemény fába vágtam a fejszémet, s gyakran okoztak álmatlan éjszakákat az újság szerkesztésével együtt járó bajok: a közömbösség, a kicsinyes indulatok, a vörösvári polgárok életét is naponta mérgező gyűlölet, féltékenységek. A legrosszabb mindezek közül a közömbösség. Az az újság halála.

Sajnos azt kellett tapasztalnom, hogy a vörösvári polgárokat kevésbé érdeklik a közönség ügyes-bajos dolgai. Talán azért, mert túl nagy a falu, és nagy a széthúzás is. Kisebb falvakban – ahol mindenki mindenkit ismer – még érezni a közösség kemence-melegét, az összetartozás, az együtt cselekvés örömet. Ebben a 'már nem falu', 'még nem város' településen hidegebbek az emberszívek?

A vörösvári társadalom „szóbeli társadalom”. Az emberek a véleményüket szóban, egymást közt, kapualji beszélgetésekben fogalmazzák meg. Írásban – az egész közösségnek szólóan, az újság hasábjain keresztül – ritkán. Az írásbeliségnek vannak ugyan hagyományai – gondolok a korábban megjelent vörösvári újságokra (Pilisvörösvár Ma, Új Pilisvörösvár Ma, Vörösvári Hírlap) –, a legtöbb ember mégsem tud s tán nem is akar írásban megnyilvánulni. Hiszen „A szó elszáll, az írás megmarad!”, és késő századok után is fellapozható lesz majd az, miről mit mondott, hogyan vélekedett, milyen okosságokat, vagy butaságokat fogalmazott meg, milyen egyéni érdekekből vagy a közösség iránt érzett felelősségből ragadott tollat, s hogyan sáfárkodott a gyönyörű, de nehéz magyar nyelv kincseivel.

A Vörösvári Újság önkormányzati lap. Az önkormányzat fizeti a felelős szerkesztőt, és fedezi a nyomdaköltség egy részét. A lap mégis az egész falu, ami jelmondatunkban is kifejeződik: „A mi lapunk!” Akadnak azonban az önkormányzaton belül olyan vélemények, amelyek arra terelgetnek e közösségi lap szerkesztőjét, hogy csak az önkormányzatnak tetsző dolgokról számoljon be, a képviselőtestület szájíze szerint, s az újság legyen csak az ő szöcskék. Szerencsére ezzel a képviselők többsége nem ért egyet.

Megítélésem szerint alapvető emberi joga minden vörösvári polgárnak, hogy a véleményét elmondja e lap hasábjain, még akkor is, ha az nem rimel az önkormányzat hivatalos álláspontjával.

Újságunkat egy három fős, a képviselőtestület által választott szerkesztőbizottság

irányítja. Ők döntenek el, hogy egy-egy számunkba mi kerülhet bele, és mi nem. Igen nagy felelősség van a vállukon, hiszen nehéz határvonalat húzni: meddig terjed a szólás- és sajtószabadság, s mire mondhatják rá, hogy az önös érdeket szolgáló, netán rágalmazó szándékú írás. Egyéves működésük alatt mindössze két olyan cikk közléséhez nem járultak hozzá, amelyek megítélésük szerint ez utóbbi kategóriába tartoztak. További három cikk egyéb okok (zavaros, pongyola fogalmazás, lapzárta után való beérkezés stb.) miatt nem jelent meg. Sok ez vagy kevés? Itélik meg a Tisztelt Olvasók. Én mindenesetre nagyon szeretném, ha az előttünk álló újabb egy évben *egyetlen cikket sem kellene száműznünk az újságból.*

Lapunkból havonta több mint 700 példány fogy el. Ez számunkra nagyon biztató! Amíg Olvasóink bizalmát élvezzük, amíg ilyen sokan megveszik a lapot, a nehézségek, az elkövetett hibák, a kudarcok ellenére is kötelességünk folytatni a megkezdett munkát. Nagyon számítunk arra, hogy írásaikkal megtisztelik újságunkat, és a közönség fórumává fészik azt.

Kérjük, mondják el, írják meg véleményüket lapunkról, hogy tanácsaikat, kritikai megjegyzéseiket hasznosítva, kevesebb hibát elkövetve emelni tudjuk annak színvonalát. Előre is köszönjük!

Megköszönöm továbbá önzetlen segítségüket azoknak a kereskedőknek, intézményvezetőknek, akik vállalták, hogy lapunkat mindenfajta ellenszolgáltatás nélkül árusítják. Nélkülük nem tudnánk létezni.

Végezetül engedjék meg, hogy a Vörösvári Újság képzeletbeli tortájának gyertyáját elfújva, a szerkesztőbizottság és a felelős kiadó nevében is jó egészséget, sok sikert és jó olvasást kívánjak Önöknek!

Fogarasy Attila
felelős szerkesztő

Ui.: Alighogy lejegyeztem fenti gondolataimat, egyszerre több, a közösség ügyeiben szót emelő írás érkezett szerkesztőségünkbe. Mégiscsak érdemes Vörösváron újságot csinálni!

Hátbizony János elmefutamai

– satirikus rovat –

– Ááá, jó napot, Jani bácsi, rég láttam, hogy szolgál a kedves egészsége?

– Hát bizony, kérem, muszáj szolgálnia, mióta vállalkozó beteg lettem...

– Vállalkozó beteg??? Vállalkozó orvosról már hallottam, de vállalkozó betegről?!

– Kérném tisztelettel, ha igaz az, hogy minden vállalkozás kockázattal jár, akkor ez is csak egy lutri. Megveszem azt sok marha drága gyógyszerert, kérem, ha meggyógyulok, akkor bejött a bót, de ha felfordulok tőlük, bukok az egészen, kérem...

– Nem láttuk a búcsúban, tán nem volt akkor is beteg?

– Nem én, hanem a cimborákkal név szerinti szavazással úgy döntöttünk, hogy bojkottálni fogjuk a ringlispílt meg a vattacukrot, kérem.

– Aztán miért, Jani bácsi?

– Hát csak azért, kérem alássan, mert az önkormányzat bezáratta a Strand kocsmát. Pedig már az apám is ott rúgott be hajdanán. Nálunk ez családi tradíció, kérem. Hogy úgy mondjam, apáról fiúra száll. És még a képviselő urak beszélnek arról, hogy őrizni kell a tradíciókat!!! Nevetséges, kérem!

– Ha már itt tartunk, mi a véleménye a mostani önkormányzatról?

– Hát kérem szépen, nekem volna egy javaslatom, hogyan mehetnének jobban a dolgok ebben a faluban.

– És mi lenne az?

– Hát csak az, kérem alássan, hogy a község-házát átalakíttatnám céllövöldévé...

– Aztán miért, urambátyám?

– Hát csak azért, mert akkor a tisztelt képviselők nyugodtan durrogathatnának reggeltől estig, mégsem tudnának elpuskázni semmit...

– Mit szól, Jani bácsi, ahhoz, hogy visszaszívták a gerstetteniek meghívását?

– Hát bizony erről a sógorom jut az eszembe, aki mindig mindenhova meghívhatja magát, s amikor jól bevott, belakott, kérem, üstöllést elkezdi sopánkodni, hogy így meg úgy, ő bizony szívesen viszonthívna a háziakat, de éppen másnap a száztagú cigányzenekar fog vendégeskedni nála. Megéri a pénzét a sógor, az már szent igaz.

– Mit szól, hogy benne volt a falu a tévében?

– Nagyon helyes, hogy végre már egyszer mi is bekerültünk a köznek a tudatába, kérem. Mert eddig a környező falvakról többet lehetett hallani, mint rólunk. Csabán ugye ott van az a híres Pázmány Péter, Szántóra a szlovák álmelnök járogat, Szentivánról meg egyenesen azt írta az újság, hogy az a bölcsék falva, kérem. Ideje volt, hogy mi is produkáljunk már végre valamit, amire odafigyelnek a népek...

– Urambátyám szerint kell-e Vörösvárnak a hatosztályos gimnázium?

– Hát bizony nagyon kell, kérem. A kockában is a hatos a nyerő szám. Arról nem is beszélve, hogy én is hat osztályt végeztem, ott jött ez a ménkü tudás belém. Még latin mondásokat is tudok, úgy bíz ám! Például azt, hogy „A kocka el van vetve!”

– És azt is tudja, Jani bácsi, hogy ki mondta ezt?

– Már hogyne tudnám, kérem, Július Cézár mondta, amikor átlépett a Rubik-kockán, kérem...

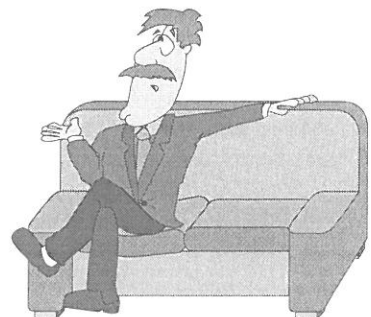
– Hát ahhoz mit tetszik szólni, hogy megkezdődött az útépités a faluban?

– No, csak azt, kérem, hogy ezentúl se pia, se kártya, se nók...

– Ezt hogy értsem, Jani bátyám?

– Hát bizony úgy, édes öcsém, hogy jó úton fogok járni...

– fetter –

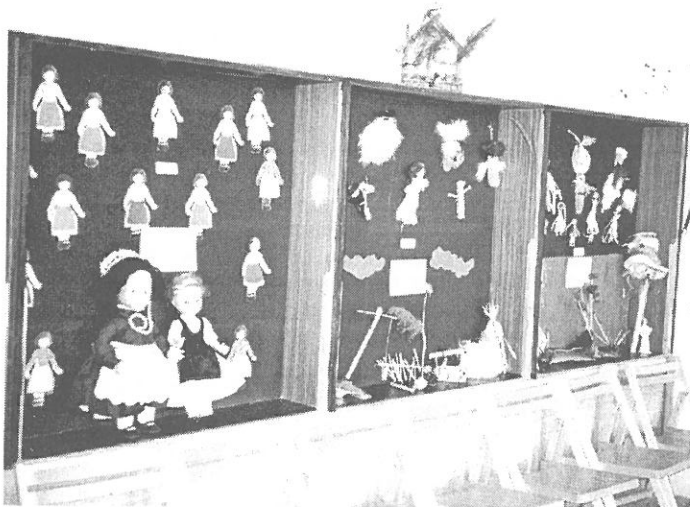


Vörösvári Napok

1996. augusztus 16-20 között zajlott le a „Vörösvári Napok” rendezvénysorozata. A részletes programról olvasóink az előző lapszámokból értesülhettek. Minden egyes esemény külön-külön elemzést, méltatást érdemelne, de nyilván sokunknak vannak tapasztalataink, helyenként kritikai megjegyzéseink is a rendezvénnyel kapcsolatban.

Most, az ez évi események lezárulta után érdemes azon eltűnődni, mi is a volt a rendezők szándéka, s mennyire sikerült az alap gondolatot megvalósítani.

Magyarország számos településén – s a világ más országaiban is – rendre megrendezik az egyes települések saját ünnepi napjait. Ez elsősorban arra alkalom, hogy felhívják magukra, eredményeikre, kulturális hagyományaik megismertetésére saját lakosaik és a tágabb környezet figyelmét. Bemutatkozás ez, mégpedig oldott, vidám hangulatú, ünnepi jellegű. Minden közösség életében kellenek ünnepek. A családban is, intézményes és civil emberi csoportok tagjai körében és egy község – mint együttélő állampolgárok közössége – esetében is. A „Vörösvári Napok” az itt élők ünnepe.



A Vásár téri iskola tanulóinak alkotásai a kiállításon

A községi búcsú és a Szent István-ünnep közötti néhány nap foglalta keretbe községünk együtteseinek, egyesületeinek bemutatkozó programjait. Az idén is csodálatos élményt jelentett például a Német Nemzetiségi Vegyes Kórus templomi hangversenye, a fúvószenekar többszöri fellépése, a vörösvári gyermekek a kiállításokon bemutatott, maguk készítette kis művekkel. Megcsodálhattuk a Kertbarát Kör tagjainak „mini” szőlőjét és „maxi” gyümölcseit, a Nyugdíjas Klub tagjai pedig községünk múltjából eleveztettek fel – fényképeken – emlékeket. Az önkormányzat anyagi erejéhez mérten anyagilag is támogatta a programokat, s becsületére váljék Polgármesterünknek, hogy szinte egyetlen volt, aki a számos program mindegyikén részt vett, kora reggeltől késő estig. Kül- és belföldi vendég is akadt bőven. A gröbenzelliek – németországi partnerkapcsolatunk megerősítését is az ünnepi napokhoz időzítvén – hivatalos delegációval érkeztek, de a vörösvári családokat is felkeresték a külföldi barátok, s részt vettek a programokon.

Persze voltak zökkenők. A szervezők minden igyekezete és áldozatos előkészítő munkája ellenére is lehetett volna jobb az egész esemény propagandája, és nem minden közreműködő váltotta be a hozzá fűzött reményeket. Az értékelést végül is a résztvevő vörösváriaknak kell megtenniük, de talán többségben vagyunk, akik úgy véljük: érdemes ezt a hagyományt folytatni jövőre is, még jobban, még szebben, mindannyiunk örömeire és szellemi gazdagodására.

A szerkesztőség



Dr. Manhertz Károly a megnyitónapség egyik előadója

Aki nem hagyja elveszni a múltat

Elmúlt, lezajlott. Jobb volt-e mint az előzőek? Rosszabbul sikerült? Nem tudom. Nem is azért ragadtam tollat, hogy elemezzem, értékeljem az augusztus 16-20. közötti rendezvények sorát. Voltak emlékezésre méltó, sikeres mozzanatok, és voltak bizony epizódok, amelyeket legjobban lenne elfelejtenünk.

Egyetlen alkalomról szeretnék néhány szót szólni, egyetlen embernek szeretném megköszönni mindazt, amit tett. Sax Lászlónak, aki a Tájházban rendezett „Sváb lakodalmas” ötletét elgondolta, megszervezte, végigvitte.

Több száz vörösvári érdeklődő előtt augusztus 19-én, egy esővel fenyegető, de verőfényes napon a Tájházban évtizedekkel korábban szokásosan, hagyományos módon zajlott le egy sváb esküvő.

Mi, akik a helyszínen gyönyörködtünk az eredeti sváb szövegekben, zenében és látványban, nem is tudtuk, mennyi fáradságba került, míg mindez létrejött. A szereplők kiválogatásától a próbákig, a szövegek összeállításától a kísérőzenekar megszervezéséig, a színpad felépítésétől a gombmikrofonok üzembe helyezéséig sorolhatnánk a láncszemeket, amelyekből végül is összeállt a fűzér. S akkor még nem szóltunk a viseletekről, amelyeket darabonként kellett összeszedni. Nem a hagyományos sváb süteményről, amellyel a résztvevőket, a közönséget kínálták a helyszínen. S még sok mindenről nem esett szó, amit Sax László egyedül, szinte segítő társak nélkül, elkötelezettségéből, a sváb hagyományok és kultúra megőrzéséért tett.

Azon túl, hogy a Vörösvári Napok „hazai ízét” teremtette meg a sváb lakodalmas felelevenítésével, leginkább azért tartozunk köszönettel mindannyian (már akiknek ez fontos!), hogy nem hagyja elveszni a múltat.

Köszönjük Sax Lászlónak az élményt, köszönjük neki és a sok-sok szereplőnek, közreműködőnek a fáradságot.

Nagyon szép volt!

Pöltiné Herbai Ágnes



Bevonul a násznép

A Varázskő Galéria megnyitása

Az augusztus 19-én a Varázskő Galéria ünnepélyes átadása újabb mérföldkő Pilisvörösvár életében. Megint elkészült valami, amit ünnepelehetünk. Községünk gazdagabb és értéke- sebb lett egy szép, megbecsült szakmai értéke- ket, műveket bemutató kulturális központtal.

A galéria tulajdonosa, Molnár Sándor kőfaragó mester Egerben született, 1953-ban. Tanulmányait Poroszlón kezdte. 1965-ben Pilisvörösvárra költözött, általános iskoláit már itt fejezte be. Akkoriban nagy hagyomá- nya volt Vörösváron a kőfaragó és műkőkészí- tő szakmának, ez indította el szakmai pályáját, melyen a maximumot próbálja megvalósítani. Az egyik ilyen maximum a Varázskő Galéria létrehozása, ahol a saját maga készített alkotá- sokat kiállíthatja, és lehetőséget adhat más tehetséges művészek bemutatkozására is.

1957-ben feleségül vette Botzheim Máriát, és ugyanebben az évben mestervizsgát tett. Három lányuk van. Mária kőszobrász, Éva a vörösvári gimnázium tanulója, Zsuzsanna végzős kőfaragó. Így alakult ki egy kőfaragó dinasztia, amely családi vállalkozás keretében pilisszentiváni üzemükben és pilisvörösvári bemutatótermükben 22 embert foglalkoztat.

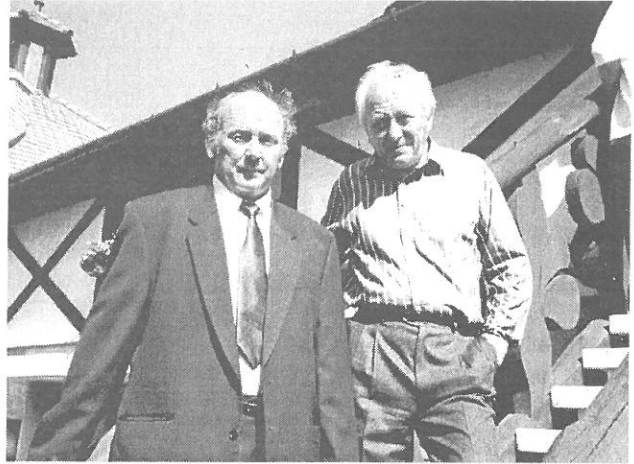
A családi dinasztia jelszava: „köből bár- mit”. E jelszó szellemében hozták létre bemu- tatótermüket, ahol a kőfaragó szakma legszebb

és a vállalkozás legjellem- zőbb darabjait, gazdagon díszített kandallókat, faliku- tat, vázakat és modern stílu- sú asztalokat helyeztek el.

A bemutatóteremben látható termékek bizonyítják Molnár Sándor kőfaragó mester ügyességét, fantáziá- ját. Akik ismerik, tudják, hogy a kőfaragó szakma kiváló mestere, aki nemcsak a megélhetésért dolgozik, hanem munkája egyben a hobbija is. Tevékeny ember, fáradtságot nem ismerve, társadalmi funkciókat betöl- tve munkálkodik, segíti szakmai ismereteivel a fiatal- lokat. Tagja a Kőfaragók és Műkőkészítő Vállalkozók Országos Ipartestületének. A helyi Vállalko- zók, Iparosok és Kereskedők Egyesületének az alelnöke. Elmondása szerint rengeteg terve van még a szakmáján belül, s én tudom, hisz régóta ismerem, nem adja fel egykönnyen, fiatal kora ellenére sok munkával már bizonyított. Erre példa a galéria.

A vállalkozók egyesületének nevében, melynek magam is tagja vagyok, sok sikert, erőt, egészséget kívánok további munkájához.

A Varázskő Galériát Grószné Krupp Er- zsébet polgármester nyitotta meg ünnepi be-



Molnár Sándor Fajó János művész úr társaságában

szédével, majd Dárdai Zsuzsanna művészeti újságíró mutatta be a galériában elsőként kiállító Fajó János művész urat, ismertette műveit, céljait.

Az ünnepélyes átadást és a megnyitó részt- vevőinek hangulatát a legfiatalabb generációt képviselő „Lustige Spatzen aus Werischwar” zenekar biztosította.

A galériát megtekinthetik hétköznap 9-17, szombaton 9-12 óráig.

Tagscherer Györgyné

Házunk tája:

Leltározás után a Községi Könyvtárban

Augusztus 20-án ismét megnyitotta kapuit a Községi Könyvtár. Korábban festés miatt, a nyár nagy része alatt pedig leltározás miatt volt zárva az olvasóközönség előtt. *Holitska Sándorné*, a könyvtár vezetőjét a könyvtár műkö- déséről, a gazdasági nehézségekről, az állomá- nyáról és a leltározás tapasztalatairól kérdez- tem.

„A könyvtár nem önálló gazdálkodású intézmény, gazdaságilag közvetlenül a Pol- gármesteri Hivatalhoz tartozik. A hivatal költségvetését – több más intézményhez ha- sonlóan – 1996-ban 10%-kal csökkentette a képviselő-testület. Ennek megfelelően csök- kentek a könyvtár rendelkezésére álló pénz- eszközök is: 1995-ben 4 700 000 Ft-ból gaz- dálkodtunk, az idén már csak 4 300 000 Ft- ból.

Fűtésre 220 000 Ft lett beállítva, holott csak az első félévben 172 000 Ft értékű gázt használtunk fel. A villanyszámolás is elvitt már 48 000 Ft-ot, miközben 63 000 Ft van egész évre betervezve. A számok magukért beszél- nek. A dologhoz hozzátartozik, hogy eredeti- leg még kevesebb pénzt irányoztak elő az energiaköltségek fedezésére, amit sajnos csak úgy tudtunk megnevelni, hogy megemeltük a beiratkozási díjakat.

Jelenleg a 14 éven aluli diákok 50, a 14 év feletti diákok, valamint a nyugdíjasok és mun- kanélküliek 100, a felnőttek 200 Ft beiratko- zási díjat fizetnek.

A gondokat tetézi, hogy a rendkívüli időjá- rás miatt a kazánházban feljött a talajvíz, és a kazán vízben áll. Ez azt jelenti, ha a fűtési időnyig nem tudjuk a problémát megoldani, be kell zárni a könyvtárat. A könyvtár ezt elkerü- lendő pótköltségvetési igényt nyújtott be a Polgármesteri Hivatalhoz a kazánház vízmen- tesítésére és a kazán kijavítására.

Arra az összegre is igényt tartunk, amellyel a Templom Téri Általános Iskola tartozik nekünk. A kisegítő iskola épületének fűtési díját ugyanis sem tavaly, sem az idén nem egyenlítették még ki.

A költségvetésen belül nem csökkent a könyvvásárlásra fordított összeg. Ez tavaly 500 000 Ft volt, az idén pedig 550 000 Ft. A mai könyvárakat figyelembe véve ennek a duplája lenne csak elég arra, hogy a könyvtár az el- használdott vagy tartalmilag elavult könyve- ket folyamatosan cserélni tudja, illetve a kere- settebb könyvekből (kézikönyvek, kötelező és ajánlott olvasmányok stb.) több példányt tudjon beszerezni. Problémát jelent az is, hogy manapság a legtöbb könyvet fűzve adják ki, a könyvtárnak pedig nincs arra pénze, hogy beköttesse azokat. Így a könyvek hamar el- használdnak, tönkremennek.

Annál is inkább mert a könyvtár látogatott- sága néhány éve folyamatosan növekszik, egyre többen iratkoznak be és járnak rendszer-esen a könyvtárba. Ez annak köszönhető, hogy egyre kevesebben tudják megvásárolni az általuk keresett könyvet, így inkább kiköl- csönzik azokat.

A könyvtárban 42 000 kötet könyv és 40 féle sajtótermék várja 2200 beiratkozott olva- sónkat, akik közül 600 gyerek és 350 (14 évnél idősebb) diák található. Átlagban naponta 30-an kölcsönöznek ki könyveket, de sokan van- nak olyanok is – főleg a gyerekek közül –, akik

helyben szeretnek olvasgatni. Nagyon gyakori vendégeink a diákok, főleg mióta Piliscsabán megnyitotta kapuit a katolikus egyetem, de egyre több értelmiségi is látogatója a könyv- tárnak. A diákok főleg a kötelező olvasmányo- kat és a tanulmányaikhoz fontos kézikönyveket keresik, az értelmiségiek pedig elsősorban a szakkönyveket.

A fokozott érdeklődés megmutatkozik abban is, hogy egyre több könyvünk tűnik el. Főleg az új kiadású könyveket viszik el az olvasók, különösen „nagy a kéletje” az orvos- tudománnyal, a számítástechnikával, az irodal- ommal és a történelemmel foglalkozó köny- veknek. Összességében azonban elmondható, hogy az eltűnt könyvek száma viszonylag nem nagy, 9 év alatt alig több mint 500 kötet tűnt el, 51 000 Ft értékben.

Manapság egyre nagyobb szerepet kapnak a könyvtári munkában a számítógépek. A vörösvári könyvtárban már évek óta folyik a könyvtár állományának számítógépes feldol- gozása, a számítógépes katalógus és olvasói nyilvántartás elkészítése. Jelenleg a könyvál- lomány fele, az olvasói nyilvántartás teljes egésze fel van dolgozva. A munkát nehezíti, hogy a gépek teljesen elavultak, lassúak és a költségvetést alapul véve a közeljövőben nem is várható, hogy azokat ki tudjuk cserélni korszerűbb, a kor követelményeinek megfelelő berendezésekre.

A nehézségek ellenére bízom abban, hogy olvasóink igényeit továbbra is ki tudjuk elégí- teni, és a Községi Könyvtár be tudja tölteni a kultúra és az oktatás terén azt a fontos szere- pet, amelyet nemcsak a falu, hanem a környék településeinek életében játszik.”

F. A.

FÓRUM

Az egyik szemem sírt, a másik nevetett...

Az egyik szemem sírt, a másik nevetett a Vörösvári Napok alkalmából. Mint önkormányzati képviselő és mint vendégfogadó én is részt vettem a Vörösvári Napok megnyitóján. A meghívott vendégek között prominens személyiségek foglaltak helyet: országgyűlési képviselők, a gröbenzelli polgármester és képviselő-testületi tagok, valamint a Német Nagykövetség küldötte. Ragyogó előadók – Dr. Manhertz Károly professzor és egy aacheni katolikus pap – tiszteltek meg bennünket jelenlétükkel.

A szemem akkor kezdett sírni, amikor a polgármester asszony magyarul köszöntötte a nagykövetség képviselőjét és az összes német meghívottat. Ami számomra különösen kellemetlen volt, hogy a gröbenzelli delegáció egyik tagja, dr. Martin Runge, a Bajor Parlamentnek is tagja, mégis kimaradt a köszöntésből. Jóllehet név szerint mindenkinek külön megírták a titulussát, mégsem köszöntötték sem a megnyitón, sem a partnerkapcsolat megerősítésén.

Zokogni akkor kezdtem, amikor a vendégelőadók mondanivalójukat magyarul adták elő. (Dr. Manhertz Károly meg is jegyezte, hogy ő igazából véve németül készült.)

Különösképpen azért is szomorú ez, mert mindketten a millicentenáriumból, a magyar történelem 1100 évéről, Szent István királyunk feleségéről, Gizelláról – aki köztudottan bajor volt –, az Aradon kivégzett öt német tábornokról, s a német–magyar kapcsolatokról osztották meg velünk gondolataikat, amik ez idő alatt összekötötték a két népet. Pilisvörösvár büszkén vallja magát német nemzetiségi településnek. Van német kisebbségi önkormányzata, van német nemzetiségi gimnáziuma, és sorolhatnám, de nincs olyan személy, aki anyanyelvükön köszönhetné a meghívott német vendégeket, s az előadásokat röviden fordítaná. A németeknek a megnyitó ünnepélyről csak a taps és az udvarias mosoly maradt.

Amiért a másik szemem nevetett, és ami végtelenül boldoggá tett, az az összefogás volt, amit a nemzetiségi és nem nemzetiségi egyesületek produkáltak. Fantasztikus dolgokat láthattunk a kertbarátoktól, a festőművészekről, a Vásár téri iskola és a Gradus óvoda gyermekeitől. Különösen tetszett a kiállításon az idősebbektől összegyűjtött régi fényképek.

Különös fénypontja volt a rendezvényesorozatnak a templomi hangversenyt adó Német Nemzetiségi Vegyes Kórus és a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Vegyes Kórus műsora. (Ez némiképp kárpótolta német vendégeinket korábbi csalódásukért.) Úgy hiszem, minden hallgatónak felejthetetlen élményt nyújtott e néhány perc. Köszönet a kórus vezetőinek és tagjainak, hiszen ebben a hangversenyben több éves fáradságos munka fekszik, de megérte.

Ha a kórusról felső fokon beszéltem, akkor a Hagyományörző Egyesületről szuper felsőfokon kell beszélnem, aminek köszönhetően a Tájházban megtekinthettünk egy eredeti sváb lakodalmast, ízelítőt kaptunk a régi öltözetekből, a sváb szokásokból, a munka szeretetéből, amiről az esküvői hangulatban sem feledkeztek meg az emberek és a szép sváb beszédből. Hála mindazoknak, akik tevékenyen részt vettek ebben, s mindenekelőtt a szervezőknek. Örök emlék marad számomra és mindenki számára.

Ha a cikk elején jelképesen sírásról beszéltem, illetve írtam, akkor most férfiasan bevalom, valódi elérékenyülést és igazi könnyecskéket fakasztottak szememből a látottak.

Egyszóval köszönök mindenkinek mindent a magam és Pilisvörösvár polgárainak nevében. Elnézést azért, hogyha valakit, valakit kihagytam, s nem illetem dicsőre szókkal. A köszönet azonban, mint már említettem, mindenkinek szól. Bízunk abban, hogy az idén elkövetett bakikat jövőre sikerül kiküszöbölni, s még szebbé, értékesőbbé tehetjük e néhány napot.

Sörös János

Vörösvári napok – alulnézetben

Olvasom az újságban az építő és az indulatoktól fűtött vitákat a BÚCSÚ-ról. Sajnos az utóbbiból van több. Hol legyen, lehet-e ott, hogy legyen, hogy menjünk oda...? S a kérdésekre születnek válaszok, amiket van, aki elfogad, de többen vannak, akik nem, s a probléma burjánzik tovább, nő egyre fontosabb kérdéssé. Nem a probléma fontosságát akarom megkérdőjelezni, de azt hiszem, húzódik mögötte más is, amiről még nem nagyon esett szó. Az ugyanis, hogy miért a BÚCSÚ nyújtja az egyetlen szórakozási lehetőséget a gyerekeknek?

Előre gondosan végignéztam a Vörösvári Napok programját, és már akkor is hiányoltam belőle a gyerekeknek szóló eseményeket. De vegyük csak sorra! Péntek: a Vörösvári Napok megnyitása, millicentenáriumi megemlékezés, ünnepi hangverseny, Old Boys koncert.

Ezek közül az „ünnepi hangverseny”-t választottuk, amelynek színvonala jóval alulmaradt az évközi zeneiskolai koncertek bármelyikénél. Nem tudom, megengedheti-e magának egy ekkora község – ami mellest városi babérokra tör –, hogy millicentenáriumi ünnepi hangverseny címen ilyen igénytelen műsort (a nagyszerű zongorajáték kivételével) nyújtson lakóinak. De nem csüggedtem el, vártam a folytatást.

Szombat: biciklitúra, a partnerkapcsolat megerősítése, templomi hangverseny.

A biciklitúra vonzó programnak tűnt, de nem hiszem, hogy háromkerekűvel is indulni lehetett volna, és a mi családjunkban még azon tudnak a gyerekek jobban menni.

A templomi hangversenyről csak dicséző szavakat hallottam, de ez a kisebb gyerekeknek késői program lett volna. Nem baj, még mindig maradt három nap.

A soron következő a vasárnap: szabadtéri ünnepi nagymise, búcsúbál.

Azt, hogy ünnepi nagymise, onnan lehet tudni, hogy tovább tart, meg hogy sok olyan ember is elmege, aki máskor nem szokott. Jól

is van ez így, hiszen akinek nem ebben a hársány parádében van jelen Jézus, az választhat még további csendesebb szentmisék közül. Tehát e kettő sem igazán gyermekeknek való időöltés.

Az utolsó pillanatig sem adtam fel a reményt, hogy a gyerekek is fontosak kell legyenek valakinek. Annál is inkább, mert a hétfő többet ígért.

Hétfő: kiállítások megnyitása, sváb lakodalmas a Tájházban, még néhány fúvószenekari műsor.

A kiállítások kétségtelenül vittek némi szintet ebbe az igénytelen egyhangúságba. Láthattunk igazán szép, értékes festményeket, nagyon ötletes, fantáziadús gyermekalkotásokat, gyümölcs- és zöldségbemutatót. Az utóbbi két kiállításra igazán büszkék lehetünk, hisz községünk gyermekeinek és felnőtteinek szorgos munkája nyomán jöttek létre.

Különösen megragadtak a Vásár téri iskola tanulóinak természetes anyagokból készített gyermekjátékai. Hol van ezekhez képest a méregdrága Barbie meg a menő Gameboy! Szinte érezni lehetett, milyen örömmel készítették a gyerekek ezeket a játékokat. De bármennyire is megragadtak bennünket az emberi kezek alkotásai, egy óránál többet nem tudtunk nézelődéssel eltölteni.

Sajnos a sváb lakodalmast más elfoglaltságunk miatt nem tudtuk megnézni, a többi zenés rendezvényre pedig nem akartunk elmenni.

S eljött az utolsó nap, a kedd: ünnepi zenés-táncos program, mely bábegyűjtést, gyermektáncsoportot, irodalmi színpadot ígért.

Aznap délután esett az eső, s mivel az autónk éppen sztrájkolt, nem indultunk el esőben kerékpárral a falu másik végébe, bár lehet, hogy a műsor kárpótolt volna bennünket, de ezt már sosem fogjuk megtudni.

Tehát véget érték a Vörösvári Napok, és gyermekeinknek egy órányi tartalmas programot találtunk benne. No meg persze ott volt a BÚCSÚ, amit nem akarok minősíteni, hiszen izlések és pofonok... Csak az bánt, hogy ezzel már a kicsi gyerekeket is igénytelen szórakozásra neveljük. Nem az a baj, ha megy néhány kört ezzel vagy azzal a játékkal, hanem az, ha számára csak ez jelenti a kikapcsolódást, örömet. De hát mit is tehetne a cseperedő, ha nem talál mást. Már hallom is a jól ismert kifogást, hogy nincs pénz. Részben sajnálom, hogy miért pont erre nincs, részben pedig úgy érzem, kevés pénzből is lehetne tartalmas programokat szervezni. Bizonyíték erre az egyik környékbeli faluban tartott ünnepeksorozat, amiben bábszínház, játszóház, vetélkedők, gyermektáncos egyaránt helyet kaptak. Ezek megrendezése elsősorban szemlélet kérdése. Ez a szemlélet pedig nálunk sajnos nem nagyon változik. Magától nem is fog. Csak ha mi is akarunk változtatni rajta. Elsősorban a gyermekek érdekében.

Újházy Andrásné

„Nekünk mindennél fontosabb, hogy rendes utcáink legyenek...”

Az újság augusztusi számában megjelent Önkormányzati hírekre reagálva a következő észrevételeket teszem:

Horváth József képviselő hozzászólását jogosnak tartom, mivel eddig az utak rendbetételére nem tettek semmit, és a csatorna építése is leállt. Itt az ősz, az esőzések ideje. Úgy látszik, senkit nem érdekel, hogy emberek sok évi munkája megy veszendőbe emberek nemtörődömsége miatt. A pályázat már lezárult, miért nem kezdik el a megmaradt pénzből a kritikus állapotban lévő utcák rendbehozását? A lakosság szeretne már valamit látni a testület munkájából. Lehet, hogy akiknek ezt a tervet ki kellene dolgozni, nem sürgős, mint sok más sem!

A polgármester asszonnyal készített interjúban elhangzott, hogy korábban egy emlékmű felállítását tervezték Vörösváron. Szeretjük a szépet, és a jót támogatjuk, de nekünk mindennél fontosabb, hogy rendes utcáink legyenek, a gyerekeink nem menjenek, mint a disznók, nyakig sárosan az iskolába, hanem úgy, ahogy illik. Ne kelljen mindenhol azt hallani, hogy Vörösvár igencsak hátul kullog az infrastruktúra terén, és ez így igaz. Tudjuk, hogy kevés a pénz, de talán egy kis átszervezéssel sok mindent meg lehet oldani.

Keszleri József alpolgármester megemlíti, hogy a szippantásra kiírt pályázat sikertelen volt. Ezt a lakosság szenvedi meg. Egyszerűen nem fogadnak el bejelentést, ha igen, akkor sem történik semmi. Hozzám egy hónapi várakozás után sem jöttek ki, mondván, forduljak maszekhoz. Ezt én meg is tettem. Sajnos ott is falba ütöttem, mert az sem jött ki. Rájöttem, hogy a maszekok most főlénybe kerültek a Község gondnoksággal szemben, és csak azt szolgálják ki, aki eddig is hozzájuk járt. Így a lakosság ki van szolgáltatva mindenki kényére-kedvére. Ez nem fog jóra vezetni. A lakosság tűrőképességének is van határa. Jó lenne, ha a testület ezt figyelembe venné.

A sorok között olvasva kitűnik, hogy nincs összetartás a képviselők között. Van, aki a saját érdekeit erősokolja előtérbe, amikről talán tudja is, hogy nem jók, de miért ne okozzon bosszúságot a képviselőknek és a lakoságnak?! Ez a gondolkodás azt tükrözi, hogy az illetőnek nem szívügye Vörösvár.

Amit leírtam, nem csak az én véleményem, hanem sok falubeli emberé is.

Eisenberger Lászlóné

„Bis bald auf wiedersehen im Oktober...”

Nagy meglepetéssel olvastam a Vörösvári Újságban, hogy gerstetteni polgároknak és önkormányzati képviselőknek októberre tervezett fogadását, mely a partnerkapcsolat megerősítésére lenne hivatott, a vörösvári önkormányzat egy képviselő-testületi határozattal

jövő év májusára halasztotta. A képviselő-testület és a Német Kisebbségi Önkormányzat tagjaiból alakult bizottság a nemzetiségi egyesületekkel folytatott tárgyalások eredményeképpen hozta e határozatot.

Ellentmondásos többek között a bizottság azon állítása, hogy Német Nemzetiségi Vegyes Kórus azért nem tud fogadni gerstetteni vendégeket, mert már elkötelezte magát 70 fő fogadására. Csakhogy a kórus nem járt májusban Gerstettenben, így nem is kötelessége vendégeket fogadni.

A vendégeket elsősorban annak a 150 pilisvörösvári polgárnak illene fogadni, akik részt vettek a kapcsolatfelvétel aláírásán, és ezek: a német kisebbség delegáltjai, a PIMEA, a fúvószenekar, a tűzoltók és képviselők, akik szintén jártak Gerstettenben.

Gondoljuk csak meg, hogy májusban Pilisvörösvár vezetői így köszöntek el vendéglátóiktól: „Bis bald auf wiedersehen im Oktober!” (Viszontlátásra októberben!) – és július végén: „Eine Entschuldigung!” (Bocsánat!) – de nem megy.

A magam részéről végtelenül sajnálom azokat a jó és emberbaráti kapcsolatokat, amelyek az elmúlt években kialakultak, és ilyen módon romlanak, illetve romolhatnak meg.

Sörös János képviselő

Álljunk meg egy szóra!

A Vörösvári Újság augusztusi számában a polgármester asszony a felelős szerkesztő kérdésére – miszerint a Gerstettennel kötött partnerkapcsolatot miért nem októberben, miért a jövő év májusában fogjuk Pilisvörösváron ünnepélyesen megerősíteni – nem adott helytálló választ.

A válaszadásban nem kell különösebben a sorok között olvasni ahhoz, hogy az újságolvasó, aki nem ismeri az előzményeket, arra a következtetésre jusson, hogy a vegyes kórus vendégei borítják fel ezt az általunk is fontosnak megítélt programot, a partnerkapcsolat megerősítését.

Birkebringhamausenből érkező vendégeink meghívását már 1995 nyarán előkészítettük, és ez év februárjában került sor arra a hivatalos levélváltásra, amelyben a részleteket is tisztáztuk.

Tudni kell azt is, hogy vendégeink évek óta tartanak kapcsolatot vörösvári családokkal, és évek óta van kapcsolatuk a Bravi Buam zenekarral is. Továbbá ismerik a már hagyományos vörösvári szüreti rendezvényt, így kérték, hogy meghívásukat erre az időpontra időzítsük, amit mi elfogadtunk, hiszen vendégeink programját könnyen hozzáigazíthattuk a községi rendezvényhez.

A rendezvény egyik szervezőjétől azt a tájékoztatást kaptam a kórus, hogy nem a mi vendégeink jelenléte az egyedüli ok, amiért elhalasztódik a partnerkapcsolat megerősítése, hanem az, hogy más egyesületek és együttesek is hívtak jelentős számban külföldi vendégeket. A tájékoztatás arról is szólt, hogy községünk nem rendelkezik olyan nagycsarnokkal, ahol többszáz vendéget tudnánk színvonalosan ellátni, és egy alkalmi építmény (sørsátor)

felállítására több százezer forintba kerülne. (Ha egyszer majd várossá nyilvánítják ezt a falut, vajon hol fogjuk megrendezni a díszünnepélyt?)

Éppen ezért nem fogadom el a polgármester asszony választát. A szervezők jól ismerik a körülményeket, a lehetőségeket. Nem értem akkor miért kell példaként éppen a Német Nemzetiségi Vegyes Kórust és vendégeit nyilvánosan „kvázi” okként megnevezni.

Végezetül, csak tájékoztatósképpen; 1997 májusában pünkösdi hétvégére ismét vendégül látunk egy németországi csoportot, és ugyan-csak májusban tervezzük egy külföldi vendég-szereplést. Bízom abban, hogy az akkor létrehozandó községi szervezőbizottság figyelembe veszi a vegyes kórus programtervezését, természetesen akkor, ha szükségesnek tartja majd a rendezvényen való közreműködésünket.

Péts József kórustitkár

Eltűnődtem

Mottó:

Két székel ül a tűznél. Megszólal az egyik. – Te, adok neked egy kulacs pálinkát, ha megeszed a tehénlepény felét. – A másik elővette bicskáját, kettévágta, és megette a felét. Meg is kapta a pálinkát.

Félóra múlva megszólalt: – Te, én is adok neked egy kulacs pálinkát, ha megeszed a másik felét. – Az első megette, és visszakapta a pálinkát.

Félóra múlva újra megszólalt az első: – Te, tudod-e, hogy ingyen ettük meg?

Hogy miért jutott ez eszembe? Úgy volt, hogy lesz hatosztályos gimnáziumunk, majd úgy, hogy nem. Végül mégis lett. Vagyis ott vagyunk, ahonnet kiindultunk. De közben ország-világ szemelattára megettük ama bizonyosat. Nem tudom, kinek volt ez jó. Kinek érdeke, hogy valamit mindig összekutyuljon. De nagyon siralmas közállapotot tükröz. Nem tudunk más ember sikerének örülni. Keressük, hogy mit csinál rosszul, hisz sikere talán a mi sikertelenségünket is megvilágítja. Nem tudjuk, hogy mi öregbíti igazán községünk hírnevét. Helyette a TV-ből látjuk viszont magukból kikelve vezetőinket.

Fáj, hogy nem az egységet keressük. Fáj, hogy nem cél a közös akarattal végzett munka. Fáj, hogy mindent áthat a politikai-gazdasági érdek. Az iskolán át még a gyermekek jövőjét is. Mit tanulnak így? Vélt érdekeik erőszakos érvényesítését? Akár a jog köpenyébe bújva? Azt, hogy rá vagyunk utalva a kiskapuk keresésére még jó ügyek esetén is? Vagy talán, hogy keressük a mindenható „nagybácsikat”, akik elintézik ügyeinket, mert itt saját erőből azt úgysem lehet?

Belegondoltunk már, mit tanultak ebből a gyerekek? Mit tudott meg rólunk a világ? Megérte? Jó volt? Hisz ott vagyunk, ahonnan indultunk. A pálinka ment, a pálinka visszajött. A lepényt megettük.

A gyerekek gazdagabbak lettek egy tapasztalattal a felnőttek világáról.

dr. Újházy András

Bicskanyitogató

„Ha ezentúl átmegegyek Vörösváron, a bicska fog kinyílni a zsebemben!” – mondta magából kikelve egy apuka azon az augusztus 13-i szülői értekezleten, amelyen *Oláh Imre*, a gimnázium igazgatója bejelentette, a hatosztályos gimnáziumot nem áll módjában beindítania.

A szülői felháborodás mint partot elsőpró áradat zúdult az iskola igazgatójára és *Grószné Krupp Erzsébet* polgármesterre. A szülők többsége abban a tudatban érkezett az értekezletre, hogy a tanévkezdéssel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókat fogják megbeszélni. Álmukban sem gondolták volna, hogy két héttel a tanévkezdés előtt kiderül, hogy gyermeküket egy nem létező osztályba írárták be. Mindössze a vörösváriak tudták, hogy miről lesz szó, hiszen egy részük egy nyájas hangú levélben értesült arról, hogy a hatosztályos gimnázium alapításának törvényi feltételei nem teljesültek, és hogy korábbi iskolájuk nagy szeretettel várja vissza őket. „Maguk dilettánsok!” – sommázza haragosan véleményét a szokimondó apuka.

Bevallhatom, a mai napig nem tudok szabadulni az események hatása alól. Ahogy a felháborodott, majd egyre inkább kétségbeesett szülőket hallgattam, lelki szemeim előtt gyermekarcok jelentek meg. Annak az 52 gyereknek az arca, akik ebbe az iskolába jelentkeztek, életük első fontos döntését meghozva, szakítva addigi megszokott iskolai életükkel, búcsút mondvá osztálytársaiknak, barátaiknak, tanáraiknak, vállalva az ismeretlent, az új megmértetéseket.

Szabad-e gyermekeink életével, sorsával ilyen felelőtlenül játszani, szabad-e őket ilyen kudarchelyzetekbe sodorni, szabad-e packázni a jövőnkkel – hisz ők a mi jövőnk is egyben – ? Kérdések, amelyekre nekünk, pedagógusoknak, iskolavezetőknek, képviselőknek, hivatalnokoknak, törvényalkotóknak kell megadnunk a választ.

A szülők első haragjuk múltával azon kezdtek gondolkodni, mit lehet e vesztesnek látszó helyzetben tenni. Augusztus 13-án úgy nézett ki, nem létezik megoldás. A törvényben előírtak nem teljesültek, kiskapuk pedig nincsenek. A polgármester asszony mindenre csak azt a választ tudta adni: nem.

Személyes meggyőződésem, hogy az önkormányzat számára ekkorra már „lefutott ügy” volt az egész hatosztályos gimnázium kérdése. Olyannyira, hogy augusztus 22-én, az oktatási bizottság ülésén – amelyen szintén ott voltam – szóba sem került a téma, így azt nem is lehetett volna előterjeszteni az augusztus 26-i testületi ülésen. Korábban, a július 8-i ülésen *Hargita Péter*, az OKSB elnöke még maga javasolta a téma napirendre tűzését. Ekkor még úgy látszott, a hatosztályos gimnázium beindításának nagyobb akadálya nem lesz, még két önkormányzattal kellett volna egy szeptember

1-jéig létezett ún. átmeneti törvény értelmében együttműködési szerződést kötni. Ugyanezen az ülésen *Gordos Dénes* képviselő tájékoztatta a testületet, hogy beadvánnyal fordult a Pest Megyei Közigazgatási Hivatalhoz, amelyben kérte a jogi feltételek tisztázását. A beadványra érkezett válasz egyértelmű volt: mivel az együttműködési szerződések nagy részét nem sikerült megkötöni, és a megkötött szerződések sem felelnek meg teljes egészében a törvényi feltételeknek, a testület törvénysértést követne el a hatosztályos képzés beindításával. Az események ezután felgyorsultak. A megbízott jegyző felszólította az iskola igazgatóját, közzölje a szülőkkel, a beiskolázásnak nem teremdték meg a törvényi feltételei.

Iskolanyitás helyett maradt hát a bicskanyitás.

A szülők azonban nem adták fel, nem nyugodtak bele a megváltoztathatatlanba. Elmentek a Német Nagykövetségre, a Belügyminisztériumba, a Művelődési és Közoktatási Minisztériumba, az Országos Német Kisebbségi Önkormányzathoz, a helyi Német Kisebbségi Önkormányzathoz, mozgósítottak országgyűlési képviselőket, jogászokat, értesítették a kisebbségi ombudsmant, kihívták az Objektív forgatócsoportját. Óriási energiát fektettek be annak érdekében, hogy ügyük győzedelmeskedjék, s gyerekeik elkezdhesék tanulmányaikat abban az iskolában, amelybe jelentkeztek.

A „lefutott ügy” mégis a képviselő-testület elé került, ahol viharos üléseken a jogi szakértőkkel és állami szervekkel való lázas egyeztetések után sikerült meglelni azt a kiskaput, amin át a felháborodott és mindenre elszánt szülők kiutat találhattak a törvény útvesztőjéből.



Számomra – aki eddig nem túl sok önkormányzati ülésen vettem részt –, megdöbbentő volt az az arrogancia, ami egyes képviselőket ezeken a kritikus és túlfűtött hangulatú üléseken jellemezte. Annak ellenére viselkedtek így, hogy szavaikat, gesztusaikat az Objektív kameráján keresztül ország-világ láthatta, és véleményyt formálhatott a vörösváriakról.

Megrökönyödve hallgattam a polgármester asszony következő megjegyzését is: „Akár fotón, akár televízióban halás téma a kutya

vagy a gyerek, tuti, hogy bejön.” Pedagógusként és szülőként is egyaránt visszaautasítom ezeket a szavakat. Tudom, milyen óriási lélektani nyomás nehezedett ezekben a napokban a polgármesterre és a képviselő-testület tagjaira, és milyen nehéz volt megőrizni higgadságukat és józan ítélőképességüket a közösségért érzett felelősség diktálta döntések során, mégsem tudok napirendre térni a történetek felett.

Nem szándékom ennek a botrányos ügynek – amely révén Pilisvörösvár elhíresült a nagyvilágban – a felelőseit keresni, ehhez nincs is jogom. Egyet azonban biztosan tudok, hiába is áll szándékában a testületnek egyedül az iskola igazgatóját elmarasztalni a kialakult helyzetért, minden józan ítélőképességű ember előtt világos, hogy nem lehet az ő nyakába varrni az egészet. Sokan sokféleképpen járultak hozzá ahhoz, hogy ez az ügy így kiéleződjön: van aki nemtörődömségével, van aki hozzá nem értésével, van aki rosszindulatával, s van aki azzal, hogy a megfelelő időben homokba dugta a fejét.

Az augusztusi napok eseményei, amelyek érzelmileg oly nagyon felzaklattak, számomra több tanulsággal is szolgáltak. Az egyik, hogy milyen óriási erkölcsi, társadalmi erőt képviselnek a szülők, hogy milyen nagy szükség van az ő civil kurázsijukra, tenni akarásukra, áldozatkészségükre a hivatalok packázásai ellenében. Napjainkban, amikor országszerte nehéz helyzetben vannak az iskolák, a pedagógusok legfőbb szövetségeseivé válnak ők, akik egyre nagyobb beleszólást igényelnek az iskola ügyeibe, gyermekeik tanulmányi továbbmenetelének alakításába.

A másik: nem engedhető meg az, hogy egy ilyen nagy község oktatásügye koncepciótlan, összehangolatlan legyen; hogy ne legyenek hosszú távú és szakmailag megalapozott elképzelései az önkormányzatnak az iskolák jövőjét illetően; hogy az oktatási intézmények működésének fontosságát szembeállítsák útjaink aszfaltozásának fontosságával; hogy az állandó elvonások következtében iskoláink sorozatosan konfliktusba keveredjenek egymással a „létért való küzdelem” során; hogy iskolaügyünket improvizálás, szűk érdekek érvényesítése és egymásramutogatás jellemezze.

A fentiek elkerülésének érdekében javaslom a testületnek – tudván, hogy tagjai között nagyon sok jó szándékú, tenni akaró, de laikus ember ül –, hogy szakértők segítségével dolgozzon ki Vörösvár oktatásügyére vonatkozóan egy olyan koncepciót, amely mindegyik oktatási intézményünk számára megfelel, *azok önállóságát nem sérti*, pedagógiai és gazdasági szempontból optimális megoldásokat nyújt és az önkormányzat számára is elfogadható alternatívákat tartalmaz.

Hogy ne legyen még egy „iskolaügy” Vörösváron.

S hogy ne nyíljon ki a bicska senki zsebében, ha átutazóban erre jár.

KÉK HÍREK



Pilisvörösvár területéről az elmúlt két hónapban az alábbi bejelentések érkeztek:

- 1 emberölés (Sárközi József sérelmére – a gyanúsítottat elfogták.)
- 1 halálos baleset (Egy ZUK típusú gépjármű kigyulladt, egy ember benne égett. Az esetet a PMRFK vizsgálja, orvosi szakvélemény szerint a gyilkosság gyanúja nem áll fenn.)
- 7 könnyű testi sértés (Egymással régen haragban álló szomszédok verekedtek össze.)
- 2 veszélyes fenyegetés
- 1 magánlaksértés
- 1 birtokháborítás
- 1 becsületsértés (a polgármester asszonnyal szemben)
- 1 hivattal való visszaélés
- 1 garázdaság
- 6 rongálás (3 esetben kerítés-, 1 esetben gépkocsirongálás, 1 esetben a szomszédból csúzlival átlöttek.)
- 19 betöréses lopás (3 családi házba, 3 hétvégi házba, 7 horgászbódéba, 2 fészerbe, 1 kocsmába, 1 üzlethelyiségbe, a Halastó Kempingbe, valamint a Közösségi Ház büféjébe törtek be.)
- 2 gépkocsilopás (az egyik külföldi tulajdonú)
- 2 gépkocsiból lopás
- 2 lopott gépkocsi megtalálása
- 9 egyéb lopás (3 esetben kerékpárt, 2 esetben gyümölcsöt, 1-1 esetben pénzt, téglát, akkumulátort és autóstáskát loptak el.)
- 1 sikkasztás
- 1 feljelentés elvitt áru kifizetésének elmulasztásáért
- 1 tulajdon elleni szabálysértés
- 7 közlekedési baleset (1 súlyos kimenetelű gyermekgázolás, 1 könnyű sérüléssel, 4 koccanásos, 1 cserbenhagyásos)
- Egy kutya mumifikált emberi testrészt talált. A régi temető melletti földmunka során került elő a testrész. Bűncselekmény nem történt.

A két legsúlyosabb, a közvélemény által is leginkább elítélt esetről, az emberölésről és a gyermekgázolásról illetékesség hiányában részleteket nem közölhetek. Emellett azonban szeretnék említést tenni egy negatív tendenciáról. A statisztikából kitűnik, hogy szaporodik az együttélési normák megsértéséből, a haragos viszonyból eredeztethető esetek száma: 7 könnyű testi sértés, 1 garázdaság, 1 magánlaksértés, 2 veszélyes fenyegetés, 1 birtokháborítás. Ezek nagy részénél a valamilyen okból feszült viszony mellett szerepet kap az alkohol fogyasztása is. Ennek megelőzésére a községben a szórakozóhelyek fokozott ellenőrzését rendeltem el. Az eddigieknél is szigorúbban fogunk fellépni az ittas személy és a fiatalok számára szesz italal történő kiszolgálása esetén. Együttal a lakossági panaszokra reagálva ellenőrizzük a nyitvatartási idő betartását is.

Juhász József
rendőr százados, őrsparancsnok

SPORT

Vörösvári győzelem a nyitányon

Szeptember 1-jén, egy héttel később, mint a vetélytársak, lejátszotta első bajnoki mérkőzését a Pilisvörösvári Terranova KSK kézilabda-csapata. Az első ellenfél az újonc Nagybatony csapata volt. A lelkesen kezdő hazaiakat hamar lehűtötték a vörösváriak, és az első félidő végéig hat gólos előnyre tettek szert (14-8). A második félidő elején kissé visszaesett csapatunk támadójátéka, de a jól védő vörösvári kapusnak, Manhertz Péternek is köszönhetően, a hazaiak nem tudták kérdésessé tenni a PTKSK biztos győzelmét.

Három nappal később már a Magyar Kupa első fordulójában kellett helytállnia csapatunknak, ezúttal Pilisvörösváron Martonvásár – egyébként ugyancsak NB II-es – csapata ellen. A mérkőzésen azután a bajnoki nyitányon is látott, magabiztos vörösvári győzelem (és továbbjutás) született.

Eredmények:

Kézilabda NB II, Északi csoport

Nagybatony KC – Pilisvörösvári Terranova KSK 15 - 25 (8 - 14)

Góllövők: Hidasi 7, Lajter 6, Wieszt 4, Mauterer 2, Kovács 2, Fetter Gy., Schuck, Sodró, Szöllösi.

Magyar Kupa, 1. forduló

Pilisvörösvári Terranova KSK – Martonvásár 28 - 18

Góllövők: Lajter 11, Kovács 6, Szöllösi 4, Hidasi 4.

Der erste Ehrenbürger der Gemeinde Werischwar

Dem Dr. Bálint Hóman können wir danken, daß die Gemeinde am 5. Dezember 1938 eine Bürgerschule einweihen konnte.

Schon als Kind verbrachte er oft die Sommerferien in Werischwar bei seinen mütterlichen Großeltern. Seine Großeltern leiteten das sogenannte „Kelemen Wirtshaus“. Er war mit „Herbst Miska bácsi“ gut befreundet und über eine kurze Zeit waren sie sogar Schulkameraden.

Im Jahre 1885 wurde er in Budapest geboren. Er studierte in Budapest. Seit 1908 war er Doktor der Philosophie. Im Jahre 1932 hat ihn der Ministerpräsident Gyula Gömbös in sein Kabinett berufen. Sein größtes Werk: „Die ungarische Geschichte“ brachte das Mittelalter und die Neuzeit in neuer Beleuchtung. Er war einer der bekanntesten Wissenschaftler. In seinem berühmten Werk: „Die ungarische Geldgeschichte von 1000 bis 1325“ hat er die Chronologie und Wirtschaftsgeschichte des mittelalterlichen Geldsystems schriftlich abgefaßt. In einem mächtigen Werk schrieb er die wirtschaftliche und finanzielle Geschichte der Anjou-Zeit.

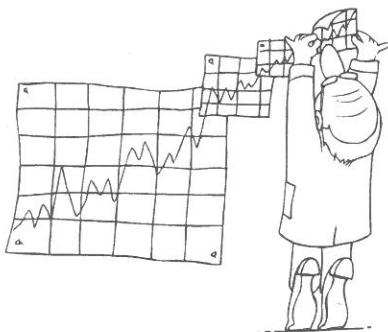


Dr. Hóman Bálint átveszi a díszpolgárságáról szóló oklevelet

Nach 1945 wurde er verhaftet und in der Stadt Vác eingesperrt. Im Gefängnis ist er verstorben.

Die von ihm gegründete Bürgerschule funktionierte bis 1948. Danach übernahm diese Schule die Rolle der Grundschule.

Die dankbarer Einwohner hatten den Doktor Bálint Hóman am 5. Dezember 1938 zu Ehrenbürger geweiht.



Vörösvár bűnözési statisztikája

Mirk Péter

Michael Fogarasy-Fetter



SZEPTEMBERI AJÁNLATUNK

FOTO
PORST

Pilisvörösvár,
Szabadság út 10.

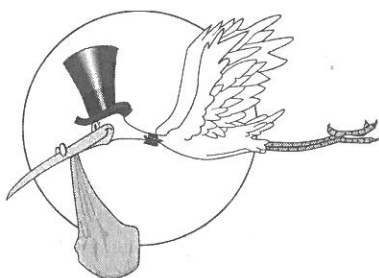
Szolgáltatásaink:

képkidolgozás, nagyítás, képről kép stb.

Forgalmazunk:

fényképezőgépet, filmet, távcsövet, számológépet,
sétáló magnót, kazettát stb.

**Minden hónapban más-más
kedvezményes akcióval várjuk Önt!**

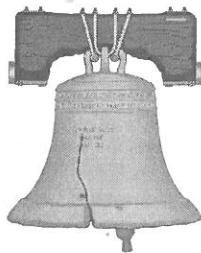


Megérkeztek

- VII. 23. *Kovács Dóra*
Kovács István és Stób Melinda leánya
- VII. 23. *Zsolnai Mónika*
Zsolnai Gábor és Stéhli Zsuzsanna leánya
- VII. 27. *Dienes Dorottya*
Dienes István és Pünkösti Andrea leánya
- VII. 30. *Horváth Áron*
Horváth Gábor és Katona Magdolna fia
- VII. 30. *Nagy Richárd*
Nagy Gábor és Bayer Mónika fia
- VIII. 5. *Petrán Patrícia*
Petrán Miklós és Jurek Erzsébet leánya
- VIII. 7. *Horváth Béla*
Horváth Béla és Poppé Erzsébet fia
- VIII. 15. *Krupp Áron*
Krupp István és Beszédes Andrea fia
- VIII. 18. *Farkas Anna*
Farkas Miklós és Balogh Mária leánya
- VIII. 20. *Wohl István*
Wohl István és Szegeci Judit fia
- VIII. 22. *Derőfi Péter*
Derőfi Zoltán és Pész Erzsébet fia
- VIII. 27. *Fischer Bence*
Fischer Tibor és Boda Rita fia
- VIII. 27. *Szép Georgina*
Szép Zoltán és Schreck Krisztina leánya

Eltávoztak

- VII. 28. *Sárközi József*, Sárközi László és Kakuci Gizella fia, 25 éves, Kápolna u. 1.
- VIII. 3. *Kubicsek Veronika*, Eiszerle György özvegye, 83 éves, Diófa u. 19.
- VIII. 7. *Fuchs Anna*, Fuchs Mátyás és Braun Mária leánya, 68 éves, Dózsa Gy. u. 10.
- VIII. 16. *Braun Katalin*, Altbäcker István özvegye, 88 éves, Rózsa u. 12.
- VIII. 18. Fogarasi Fülöp, Ulczinger Terézia férje, 88 éves, Pozsonyi u. 30.
- VIII. 31. Iflinger Mária, Breier Mátyásné özvegye, 89 éves, Rózsa u. 16.



Eladom vagy bérbeadom

Pilisvörösváron, a Tó dűlőben lévő,

6258 és 6259 hrsz-ú, összesen 2540 négyzetméteres

707 négyszögöles ingatlanomat.

Az egybekerített telken két kút, egy Jitka típusú faház és egy alapincézett kisebb faház van, a villany be van vezetve, a gáz bevezetése szervezés alatt.

Irányár: 2,1 millió forint.

Érdeklődni: 1379-809, Mádi Csaba, az esti órákban.

Felhívjuk Kedves Olvasóink figyelmét, hogy lapzártát minden hónap 7. napján tartunk. A lapzárt után leadott írásokat csak a következő számban tudjuk közölni.

Név nélkül leadott, vagy rágalmozó, gyűlölködő hangvételű írásokat nem teszünk közzé. Kéziratokat nem tartunk meg és nem küldünk vissza.

Az újságunkban olvasható írások nem tükrözik feltétlenül a szerkesztőbizottság véleményét. A Vörösvári Újság minden hónap harmadik hetében jelenik meg.

Bőrgyógyászati magánrendelés Solymáron
Rendel: **Dr. Vajda Adrienne**
Rendelési idő: minden szerdán 17-19 óráig
és minden hónap első péntekén 13-15 óráig

Sebészeti magánrendelés Solymáron
Rendel: **Dr. Hrivó Árpád**
Rendelési idő: minden csütörtökön
17-19 óráig

Mindkét rendelés helye: PEMŰ-rendelő
Terstyánszky u. 89.
Tel.: 06-26-360-033/165

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Baba Bungi
Fogarasy Élelmiszerbolt
Foto Porst
Gyógyszertár
Havas Kiskereskedés
Hírlapárusok
Könyvesbolt
Községi Könyvtár
Krausz Mezőgazdasági
Bolt
Liget ABC
Margit Minimarket
Német Nemz. Gimnázium
Pataki Élelmiszerbolt
Szintai Papírbolt
Sztinka és Mirk
Vízöntő Gyógyszertár

Felhívás!



Twins Kereskedés

Hamarosan újra itt a rossz idő. Engedje meg, hogy kényelmesebbé tegyük a hétköznapjait. A TWINS kereskedés értesíti a tisztelt lakosságot, hogy ingyenes házhozszállítással egybekötött tisztítószervásárt szervez Pilisvörösvár területén 1996. szeptember 20-tól október 13-ig, az alábbi árucikkekből:

Mosóporok : (Normál és Color változat)

Biopon	15 kg	zsákos (papír)	5500 Ft
Biopon	8 kg	dobozos	3000 Ft
Biopon	3,6 kg	zacskós	1090 Ft
Biopon	2,4 kg	zacskós	900 Ft
Biopon	600 gr	dobozos	220 Ft
Biopon (folyékony)	2 lit	flakonos	850 Ft
OMO	15 kg	zsákos (papír)	6800 Ft
OMO	8 kg	dobozos	3600 Ft
OMO	3,6 kg	zacskós	1290 Ft
OMO	2,4 kg	zacskós	1190 Ft
OMO	600 gr	dobozos	300 Ft
OMO (folyékony)	2 lit	flakonos	930 Ft
Tomi Sztár	10 kg	zsákos (műanyag)	3000 Ft
Tomi Sztár	3,6 kg	zacskós	990 Ft
Tomi Sztár	2,4 kg	zacskós	790 Ft
Tomi Sztár	600 gr	dobozos	250 Ft
Tomi Kristály	3,6 kg	zacskós	850 Ft
Tomi Kristály	2,4 kg	zacskós	590 Ft
Tomi Kristály	600 gr	dobozos	190 Ft
DOSIA	8 kg	zsákos (műanyag)	2300 Ft
DOSIA	2,4 kg	zacskós	650 Ft
DOSIA	2 kg	zacskós	520 Ft
DOSIA	500 gr	dobozos	160 Ft
Persil (új)	3,6 kg	zacskós	1630 Ft
Persil (új)	2,4 kg	zacskós	1200 Ft
Persil (új)	600 gr	dobozos	330 Ft
Persil (folyékony)	500 ml	flakonos	300 Ft
ARIEL	3,6 kg	zacskós	1300 Ft
ARIEL	2,4 kg	zacskós	1150 Ft
ARIEL	600 gr	dobozos	300 Ft
TIX BIO	3,6 kg	zacskós	1250 Ft
TIX BIO	2,4 kg	zacskós	950 Ft
Weisser Riese	3,6 kg	zacskós	1200 Ft
Weisser Riese	2,4 kg	zacskós	920 Ft
PERLUX	2,4 kg	zacskós	650 Ft
ULTRA VIOLA	5 kg	zacskós	1100 Ft
ULTRA VIOLA	2,4 kg	zacskós	600 Ft
CORAL	1,7 kg	dobozos	940 Ft

Öblítők:

Dosia	4 lit		430 Ft
Coccolino koncentr.	4 lit	(fehér,kék)	1650 Ft
Coccolino koncentr.	1 lit	(fehér,kék)	440 Ft
Coccolino koncentr.	0,33 lit	(fehér,kék)	190 Ft
Silan koncentrátum	1 lit	(dobozos)	460 Ft
Donett koncentr.	0,25 lit	(utántöltő)	130 Ft
Quanto koncentr.	0,25 lit	(utántöltő)	150 Ft
Ultra Viola konc.	1 lit	(flakonos)	440 Ft

Mosogatók:

Sunlicht	5 l	kannás	1800 Ft
Sunlicht	0,5 l	flakonos	210 Ft
Sunlicht	0,5 l	utántöltő	200 Ft
PUR	1 l	flakonos	230 Ft
TIP	1 l	flakonos	250 Ft
BIP	1 l	flakonos	300 Ft
Dosia	5 l	kannás	1600 Ft
Dosia	0,5 l	flakonos	170 Ft

Egyéb termékek:

Papírzsebkendő	100 db	82 Ft
WC papír	4 tekercs	110 Ft
Háztartási vatta (100 % pamut)	250 gr	150 Ft
Csillag vízlágyító	500 gr	220 Ft
Calgon vízlágyító	500 gr	450 Ft
Flóraszept (foly.)	1 lit.	flakonos 230 Ft
Clorox hypó	2 lit	normál 260 Ft
Clorox hypó	1 lit	citr.+virág 160 Ft
Clorox hypó	1 lit	kímélő 360 Ft
ACE fehéritő	1 lit	norm.+citr. 160 Ft
CAMAY tusf.	250 ml	310 Ft
LUX habfürdő	500 ml	minden ill. 520 Ft
LUX tusfürdő	250 ml	minden ill. 350 Ft
FA habfürdő	500 ml	minden ill. 440 Ft
FA tusfürdő	250 ml	minden ill. 330 Ft
Chappi kutyaeledel	3 kg	(száraz) 710 Ft
Chappi kutyaeledel	0,5 kg	(száraz) 150 Ft
HAMM kutyaeledel	1 kg	(száraz) 250 Ft
FRIESKES kutyael.	1,5 kg	(száraz) 470 Ft
Jódozott finom. só	1 kg	49 Ft
Kristálycukor	1 kg	106 Ft
Kristálycukor	50 kg	zsákos 5200 Ft
Johnsons baba für.	0,5 l	(akciós) 390 Ft
Pampers unisex pel.		(minden méret) 500 Ft
Libero unisex pel.		(minden méret) 470 Ft
Pampers baby dry pel.		(minden méret) 1060 Ft

Reméljük, érdeklődésüket sikerült felkeltenünk!

Twins Kereskedés =
Kényelmes vásárlás

Megrendeléseiket kérjük legkésőbb a kívánt kiszállítást megelőző napon, déli 12 óráig leadni a 06-30-446-344-es telefonszámon. A jelzett időpontokra előrendelést a mai naptól felvesszünk. Kereskedelmi egységeknek 20.000 Ft fölötti megrendelés esetén 10% kedvezményt biztosítunk. Akciónkat igény esetén minden hónapban megismételjük. A részletekről tájékozódjon az önkormányzat lapjából vagy a 06-30-44-63-44-es telefonszámon. Várjuk hívásaikat, megrendeléseiket! 06-30-446-344

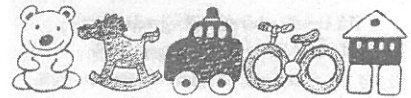
500,- 600,- 700,- 800,- 900,- 1000,-

Ezekon az akciós méterárakon kínáljuk új olasz képkereteinket.

Kétszáz új típusból választhat.

Rövid határidőre vállal képkeretezést, kasírozást – közületeknek is a

mesebolt



Pilisvörösvár főterén, a Községháza mellett.

Nyitva: hétfő – péntek 9-17 h., szombat 8-13 h.

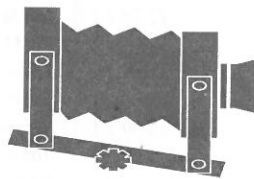
Telefon: 06-20-352-670

VÁLTOZÁS!!!

1996. október 1-jétől az

OPTIKA-FOTÓ SZAKÜZLET

a Fő út 81.-ből a Fő út 87. sz. alá költözik!



**Változatlan áruválasztékkal
és szolgáltatásokkal várjuk vásárlóinkat !!!**

Vörösvári Újság

Werschwarer Zeitung

Pilisvörösvár Nagyközség Önkormányzatának közéleti havilapja / Szerkeszti a Szerkesztőbizottság

Felelős kiadó: Grószné Krupp Erzsébet / **Szerkesztőbizottság:** Dr. Für Zoltán, Müller János, Pörtlé Herbai Ágnes

Felelős szerkesztő: Fogarasy Attila / **A szerkesztőség címe:** Német Nemzetiségi Gimnázium és Külkereskedelmi

Szakközépiskola, 2085 Pilisvörösvár, Szabadság út 21. Tel.: 06-26-330-140

Készült Pénzes Károly nyomdájában (Solymár, Mátyás Király út 7. Tel.: 06-26-361-557, 06-30-420-049)

Nyomdai előkészítés: Fogarasy Attila